

Un parking
végétalisé
aux Pâquis

Retour sur
la journée
de la police
municipale

Réouverture
de la
passerelle
de l'Île

Une nouvelle
crèche aux
Eaux-Vives

Une table
ronde
contre le
cybersexisme

Magazine
d'information
de la
Ville de Genève

N° 99
Octobre
à décembre 2024

VIVRE À GENÈVE

AGENDA
DÉTACHABLE
À L'INTÉRIEUR

LES MUSÉES
AU CŒUR
DE LA CITÉ



VILLE DE
GENÈVE

VIVRE À GENÈVE

DANS CE NUMÉRO

Quel que soit votre âge, l'automne s'annonce actif!

Alors que les activités d'intérieur vont doucement reprendre leurs droits face aux loisirs de plein-air, nous vous proposons en cette rentrée déjà bien entamée d'en profiter pour vous rendre au musée. A travers le dossier de ce numéro et nos pages culturelles, vous pourrez redécouvrir leur extraordinaire richesse et les nombreuses animations que ces institutions culturelles vous proposent tout au long de l'année.

Mais si vous n'êtes pas encore prêt-e à laisser l'été derrière vous, et si vous nous lisez dès la réception de ce magazine, loin de nous l'idée de vous faire changer d'avis ! Il est encore juste temps, si la météo le permet, de courir profiter des Bains du Jet d'eau avant leur fermeture. Ce nouveau lieu de baignade a fait l'unanimité cet été et reviendra au printemps prochain.

Quel que soit votre âge, l'automne s'annonce actif ! Journée des ludothèques, expositions pour le jeune public, promotions citoyennes, vogues de quartier ou promotions seniors ; les occasions de renforcer les liens entre habitant-e-s de notre Ville ne manqueront pas. En pensant également à celles et ceux qui nous ont quitté, avec la Cérémonie du souvenir.

N'oublions pas non plus la prochaine édition de la Semaine du climat, qui vous permettra à travers plus de 40 événements de mieux cerner les enjeux climatiques et de trouver des pistes pour réduire votre empreinte carbone.

Et pour faciliter vos déplacements entre ces nombreux points d'intérêt, quoi de mieux que de tester les nouveaux aménagements réalisés à travers la ville au bénéfice des cyclistes comme des piétonnes et piétons ? Vous pouvez également à nouveau arpenter la Passerelle de l'Île, réouverte depuis fin août après d'importants travaux.

Un automne riche vous attend, à planifier dès maintenant à l'aide de votre magazine et de son agenda !

La rédaction



EDITO



© Sandra Pointet

Sami Kanaan
Conseiller administratif

Les musées sont des lieux de savoirs, de patrimoine, de recherche, d'accueil des publics, cumulant ainsi les rôles et les missions. Pour cette raison, j'ai toujours été convaincu qu'ils doivent symboliser, au sein d'une cité, le forum – au sens antique du terme –, rôle que se sont attribué au fil du temps les centres commerciaux.

En 2011, quand j'ai pris les rênes du Département de la culture, j'ai immédiatement souhaité faire émerger une politique muséale à même de fédérer et de stimuler les différentes institutions – privées ou publiques –, et de les faire connaître de tous et toutes, ici et hors de nos frontières. De leur permettre également d'accompagner les grands enjeux auxquels nous faisons face, comme la cohésion sociale, la diversité culturelle, les droits humains ou l'urgence climatique et environnementale.

C'est pour cette raison que, en 2013, nous avons mis en place un processus et organisé « Les Etats généraux des musées genevois ». A la suite de quoi nous avons, en mai 2014, mis sur pied le lancement de la conférence des directeurs et directrices de musées.

Dès ce moment, j'ai affirmé ma volonté de voir nos musées genevois devenir des lieux incontournables de citoyenneté, être de véritables acteurs au service de la société et de son développement. Et cette volonté, grâce aux équipes des différentes institutions, au soutien également de la direction du département, a pris corps durant les 10 années qui ont suivi.

Le dossier compris dans cette édition du Vivre à Genève en témoigne, à travers notamment les convergences identifiées et les nombreuses réalisations évoquées. Il met également en avant les travaux initiés ou programmés afin d'adaptés et de rénover les bâtiments et les équipements.

Aujourd'hui, alors que nous devons nous réinventer et bousculer les modèles de consommation effrénée qui détruisent notre planète, il est d'autant plus vital que les musées puissent offrir, à tous et toutes, matière à se cultiver, se distraire, se retrouver.

Bonne lecture et rendez-vous au musée !

Sami Kanaan
Conseiller administratif

Vivre à Genève
Magazine d'information
de la Ville de Genève
N°99
Octobre à décembre 2024
© Ville de Genève
Paraît quatre fois par an

Rédaction
Yannick Richter
(rédacteur responsable)
Nadine Allal
Anaïs Balabazan
Anne Béguin Osona
Chloé Berthet
Nadine Bonard
Valérie Bonferroni
Mariella Cozzi-Treffiletti
Lionel Devaux
Gabrielle Dupont
Raphaël Fiammingo
Laurence Gagnebin
Laurence Ganter
Fanny Garcier
Jesus Gonzalez
Julien Gregorio
Léa Grossen
Corina Isac Renaud
Thomas Kilbert
Bénédicte Kippes Charlet
Guillaume Mandicourt
Christophe Nardo
Jessica Nassif
Marcio Nunes
Anastasia Outkina
Christelle Pally
Christiane Pasteur
Jorge Perez
Céline Perino
Barbara Pillonel
Nathalie Roig
Sandrine Rudaz
Samantha Serafini
Marie-Laure Schaefer
Nicole Schmid
Marina Trayser
Nic Ulmi
Gisèle Visinand
Isaline Vuille
Cédric Waelti
Tamara Wiher

Secrétariat général
Unité info-com
Josefine Trebeljahr
(responsable)
Rue du Tir 3
1211 Genève 11
Tél. 022 418 59 24
vivreageneve@ville-ge.ch
www.geneve.ch/vivreageneve

Illustration de couverture
Nicolas Righetti

Conception et réalisation
Les Ateliers du Nord
Werner Jeker
Benoît Deschamps
Jean David Gyger
www.werner-jeker.ch

Photolitho
Bombie

Impression
Atar Roto Presse
Impression sur RecyStar Nature

Publicité
Bertrand Vez
Tél. 078 925 73 39
bertrandvez@gmail.com



PLUS GENEVOIS QUE LE JET D'EAU.

En 1849, 37 ans avant la création de notre célèbre
Jet d'eau, nous étions déjà là pour veiller sur vous.



Nous protégeons demain
depuis 175 ans
rentesgenevoises.ch/175ans



RENTES GENEVOISES
1849

SOMMAIRE

A découvrir dans ce numéro



ACTUALITÉS

Tout savoir sur une sélection d'événements et de nouveautés

6

AMENAGEMENT

Nouveautés pour les cyclistes et piéton-ne-s

18

DOSSIER

Les musées au cœur de la cité

8



URGENCE CLIMAT

Deuxième édition pour la semaine du climat

20



LA PAROLE À...

Winshluss

Lauréat du Grand Prix Töpffer

Romain Oeggerli

Post Restaura Lux

13

CULTURE

Découvrez La Passerelle au MAH

26

QUARTIERS

Des infos sur vos quartiers. Une rubrique «Le saviez-vous?»

14



SÉCURITÉ

La journée de la police municipale

29



WEB

Découvrez un florilège des contenus digitaux de la Ville

17

SOCIAL

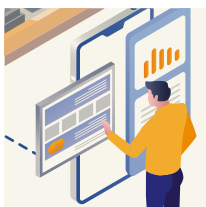
Vive la rentrée!

30

COMMENT ÇA MARCHE?

La régulation dynamique du chauffage

19



VILLE INTERNATIONALE

30^e édition du prix Martin Ennals

35



ENVIRONNEMENT

Un ancien parking végétalisé

24

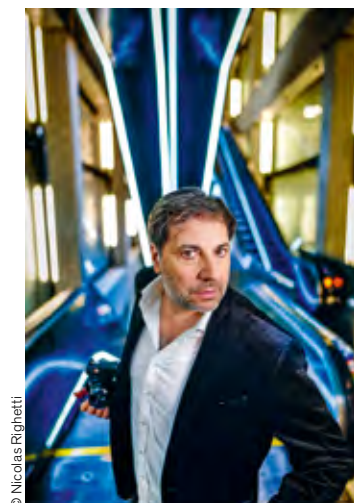
NUMÉRIQUE

La numérisation, un atout pour les collections

36

LE PHOTOGRAPHE INVITÉ

Nicolas Righetti



© Nicolas Righetti

Né en 1967 à Genève, Nicolas Righetti est cofondateur de l'agence Lundi13. Grand voyageur, il aime dresser les portraits de figures politiques mégalo-manes et totalitaires. Un thème qu'il aborde dans plusieurs de ses livres.

Nuit de la science, vernissage au MIR, expos en plein air, cours de danse, de Tai-Shi ou Yoga, visites guidées, animations pour les enfants, balades à vélo... Les événements dans lesquels s'est immergé Nicolas pour ce dossier illustrent la façon dont nos musées s'inscrivent dans la cité. Un panorama de la place muséale qui témoigne de la richesse des activités accessibles aux Genevoises et Genevois dans et hors de nos institutions.

Pour en savoir plus

www.nicolasrighetti.ch



Erratum

Plusieurs personnes nous ont fait remarquer que l'artiste en couverture du n° 98 n'avait pas été citée. Il s'agissait d'Héloïse Dell'Ava, de la Cie Mûes.

ACTUALITÉS

RÉNOVATION

Réouverture de la passerelle de l'Île

La passerelle de l'Île a été inaugurée et réouverte au public à la fin du mois d'août 2024 après une rénovation complète. Elle permet aux piétons-ne-s de rejoindre à nouveau la place de l'Île depuis le quai de la Poste.

Les travaux étaient nécessaires sur cet ouvrage, classé à l'inventaire des constructions dignes d'être protégées en 1993. Non seulement la passerelle avait pître

allure, mais les éléments métalliques de la structure étaient dégradés, ainsi que l'avait révélé la dernière inspection de l'ouvrage. La passerelle a été entièrement remise à neuf et ses arches et montants ont été renforcés par le Service de l'aménagement, du génie civil et de la mobilité (AGCM). Sa structure a été sablée et repeinte, dans la couleur choisie lors de sa construction en 1880. Ses appuis ont également été remplacés et les escaliers d'accès reconstruits.

Un platelage en bois suisse a remplacé le tablier en béton. Il s'agit ainsi d'une structure plus légère et adaptée à une passerelle piétonne.

La réouverture de la passerelle marque la fin d'un chantier complexe, en raison de la situation de l'ouvrage au-dessus de l'un des bras du Rhône, ainsi que de la nécessité de préserver tant la sécurité des ouvriers que le milieu naturel.



ÉCOLES

Rénovation et extension de l'école Liotard



C'est un chantier de trois ans qui a débuté le 1^{er} juillet à l'école Liotard. Le bâtiment, construit il y a 50 ans, ne répond plus aux besoins ni aux exigences actuelles des établissements scolaires. Par ailleurs, cette école s'avère être la plus consommatrice d'énergie fossile de la Ville de Genève.

L'extension sera réalisée par l'ajout d'un nouveau volume à l'arrière de l'école existante, comprenant de nouvelles classes et services, organisés autour d'un espace commun ouvert sur un jardin vertical. En plus des nouveaux locaux scolaires et parascolaires, une cuisine de production permettant la confection de 2100 repas par jour, alimentant plusieurs écoles, sera créée. Les équipements sportifs seront eux aussi entièrement rénovés. Les aménagements extérieurs feront l'objet d'un grand soin et la transition énergétique du bâtiment sera assurée grâce notamment à l'amélioration thermique de l'enveloppe et à la mise en place de plus de 900 m² de panneaux solaires photovoltaïques.

EXPOSITION

Patrimoine en péril

La Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé, signée il y a 70 ans à La Haye est le premier traité multilatéral exclusivement dédié à la protection des biens culturels. Bien qu'enrichi depuis 1954, le droit international reste parfois impuissant à garantir la préservation du patrimoine mondial. Ainsi l'histoire récente a vu conflits et pillages causer des destructions sans précédent. À ces actions délibérées s'ajoutent des catastrophes naturelles ou accidentelles.

Quelle est la part de responsabilité des musées face à ces menaces et comment assument-ils la mission fondamentale qu'est la protection du patrimoine culturel? La sélection d'œuvres proposée éclaire tant la sauvegarde que le MAH se doit d'assurer de ses collections que son rôle de refuge pour des pièces confiées temporairement par des pays tiers.



Au MAH
Dès le 5 octobre

Pour en savoir plus
mahmah.ch

→ Auguste Garcin
ou John Jullien,
Chamonix :
traversée de la Mer
de Glace, vers 1880



Vivre à Genève
N° 99
7

EXPOSITION

Un grand tour en Suisse ?

Les photographes du 19^e siècle nous ont laissé des images de monuments, de villes, de visages, mais aussi des moments de rencontre entre humains et nature. La montagne, ses glaciers, l'esprit de conquête des touristes qui s'y engagent suscitent une riche moisson de clichés.

Les archives de l'atelier Jullien conservées par la Bibliothèque de Genève dévoilent une des premières phases de l'essor du tourisme occidental, construction sociale, économique et culturelle aujourd'hui devenue globale.

« Grand Tour » : une exposition à découvrir à la Bibliothèque de Genève à partir du 30 septembre 2024.

Visites guidées gratuites,
sur inscription
le 5 octobre
à 10h et 11h30

Pour en savoir plus
bge-geneve.ch

SPORTS

Changer la donne : atteindre 40% de femmes dans les comités sportifs !

Le sport est un puissant vecteur d'inclusion et de promotion de l'égalité entre tous et toutes. Pourtant, aujourd'hui encore, la part des femmes au sein des comités des fédérations et clubs sportifs genevois se situe seulement autour des 20 %.

L'Association Genevoise des Sports est convaincue du lien entre un meilleur équilibre des genres au sein des structures dirigeantes sportives et la prévention des violences – notamment sexistes – dans le sport. Dès le mois de septembre 2024, dans le cadre du programme Héritage de l'Euro féminin de football 2025, elle s'associe dès lors à la Ville, au Canton de Genève et à l'Association des communes genevoises pour lancer une campagne de sensibilisation auprès des milieux sportifs afin d'augmenter ce chiffre à 40 % d'ici 2026. En parallèle, un coaching de proximité sera proposé aux comités des associations sportives pour leur permettre de questionner leur organisation, leurs pratiques et les éventuels freins à la présence renforcée de femmes au sein de leur comité.



© AGS

Pour en savoir plus
sportsge.ch/changeonsladonne

ENFANTS

Portes ouvertes dans les ludothèques, 3^e édition

Le dernier samedi de septembre, le 28, de 10h à 17h, toutes les ludothèques de la Ville de Genève seront ouvertes et le ludobus animera le Parc Eglantyne-Jebb aux Acacias. L'occasion d'essayer de nouveaux jeux en profitant de la disponibilité des ludothécaires et de leurs connaissances. Chaque ludothèque proposera aussi des

animations particulières, par exemple : escape room au Petit-Saconnex, tournoi de jeux vidéo dans les ludothèques Centre et Vieille-Ville, et 1-2-3 Planète !



© Ana Pizzolante

Pour en savoir plus
<https://www.geneve.ch/ludothèques>



© Tony Querrec

QUAI WILSON

Exposition sur l'enfance dans l'Antiquité grecque et romaine

À l'occasion du centenaire de la Déclaration de Genève de 1924, la Fondation Hardt s'associe au Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève pour présenter une exposition inédite sur l'enfance dans l'Antiquité gréco-romaine. Destinée au grand public, elle se tiendra sur le Quai Wilson tout au long du mois de novembre. L'exposition propose une réflexion sur l'expérience et la perception sociale de l'enfance durant l'Antiquité, en établissant un parallèle avec notre société contemporaine et en soulignant les progrès qu'il reste à accomplir. Les visiteurs et visiteuses pourront découvrir des aspects inattendus de la vie des enfants dans l'Antiquité, révélés par des découvertes archéologiques et des sources historiques.

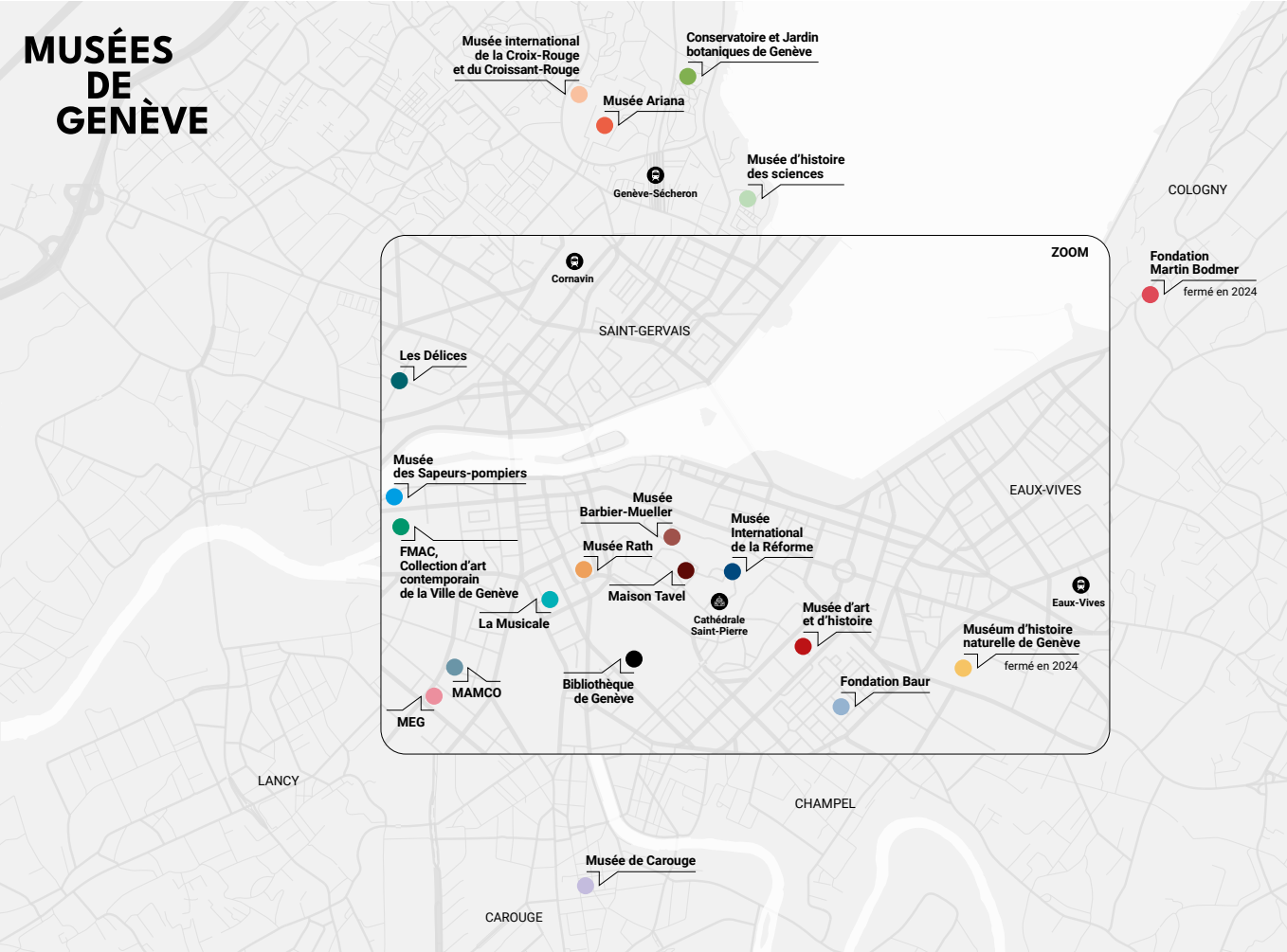
LES MUSÉES AU CŒUR DE LA CITÉ

Publics et privés, les Musées de Genève proposent une diversité incomparable de thèmes et une offre extrêmement riche qui s'adresse à tous les publics.

Ces musées couvrent l'ensemble du savoir encyclopédique : les beaux-arts, la science et l'histoire y sont traités autant que la technique, la communication, les arts appliqués, l'archéologie ou l'ethnographie. Cette diversité fait de Genève l'une des plus importantes places muséales de Suisse.

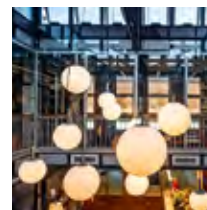
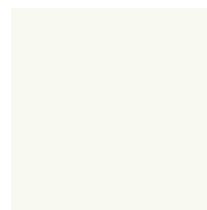
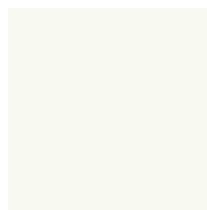
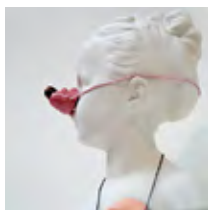
Lieux de conservation et de recherche, les musées jouent un rôle essentiel dans la diffusion des savoirs. Ils sont également des acteurs essentiels de la vie de la cité en abordant, sous diverses formes, les sujets de société. Par leurs expositions, leurs programmations et leurs actions de médiation, les institutions genevoises ouvrent les portes de l'imaginaire, éveillent le sens critique et invitent tous les publics à l'émerveillement et à la discussion.

Toute l'info sur
www.museesdegeneve.ch



*Les institutions genevoises
ouvrent les portes de
l'imaginaire, éveillent
le sens critique et invitent
à l'émerveillement et à
la discussion.*





Musées et bien-être

Comment allez-vous ?

S'il est admis que l'art et la culture stimulent l'intellect, les musées participent également au bien-être et à la santé de leurs publics avec des approches souvent sensorielles, émotionnelles et intuitives de leurs collections.

Vivez l'expérience !

- Les cours de Pilates ou de Yoga au MAH
- La pratique du Taiji au MEG, en collaboration avec Cité Seniors
- Le programme d'ordonnances muséales du Musée Ariana, en partenariat avec les HUG
- Les visites et ateliers au MEG pour les patients et patientes en réadaptation cardiovasculaire en collaboration avec les HUG



Musées, sciences et nature

Dans le contexte actuel d'effondrement de la biodiversité, du dérèglement climatique et de la défiance vis-à-vis du fait scientifique, nos musées ont un rôle essentiel à jouer pour diffuser la connaissance scientifique et sensibiliser le public à la nature et à sa protection.

Vivez l'expérience !

- Les *Dialogues insolites* du MHNG
- *Des histoires de la Terre* au Musée d'histoire des sciences, avec AniMuse
- *Le parcours exploratoire* aux CJBG
- Les *Rendez-vous pour réfléchir et agir* au MEG



Musées pour toutes et tous

Lever les barrières, oser franchir les portes ! Les musées, parfois perçus comme des temples inaccessibles, ont à cœur de s'adresser à tous les publics, y compris ceux qui ne viendraient pas spontanément. Au quotidien, ils accueillent toute personne, sans discrimination aucune, grâce à des dispositifs pensés avec les expert-e-s et coconstruits avec les publics à besoins spécifiques.

Vivez l'expérience !

- *L'art pour tous, tous pour l'art* au Musée Ariana
- *Souffleurs d'Images* au MICR
- Les visites tactiles et descriptives au MAH et au Musée Ariana
- Les plans tactiles Virtuoz au MAH
- Les visites *pas à pas* au MICR

Musées et tout-petits

Pour offrir des expériences stimulantes à tout âge, les équipes de médiation donnent rendez-vous au jeune public dès la naissance... Et même un peu avant ! Tisser le lien avec les jeunes générations pour enrichir l'imaginaire des enfants et favoriser le vivre-ensemble dès le plus jeune âge.

Vivez l'expérience !

- Les ateliers-visites pour femmes enceintes et futurs parents au MEG
- Les *Visites à tout petits pas* au MAH
- *De l'art et des jeux* au Musée Ariana
- Le parcours *Mémoire chocolatée* au MEG
- Les ateliers *toupie* au MIR
- Les *Ateliers verts* aux CJBG
- Les visites contées à la Fondation Baur
- Les *Samedis des tout-petits* au Musée Ariana
- L'éveil musical au MEG
- Les petits et minis rendez-vous au MAMCO
- Les petites conférences au MICR





Musée à ciel ouvert

Avec 300 œuvres réparties dans l'espace public et de nombreuses expositions déployées dans les parcs, sur les promenades ou sur les quais, il est fort probable de croiser une œuvre d'art au détour d'une rue genevoise.

Vivez l'expérience !

- *Un musée à ciel ouvert*, le site qui présente les œuvres du FMAC dans l'espace public
- *NeonParallax*, les installations d'art public à la Plaine de Plainpalais
- Les expositions photographiques de la BGE dans les parcs publics
- L'exposition *Dessins pour la liberté* au quai Wilson, chaque printemps
- Les *Instantanés botaniques* des CJBG aux Bains des Pâquis



Musées refuges

Le patrimoine culturel est souvent pris pour cible délibérément lors de conflits armés et représente un objectif tactique en soi. La Ville de Genève et ses institutions muséales sont engagées dans une vaste démarche en faveur de la Protection des biens culturels (PBC) en cas de conflits armés, mais également en cas de catastrophes naturelles de plus en plus fréquentes en raison des changements climatiques.

Vivez l'expérience !

- Genève célèbre en 2024 les 70 ans de la convention de l'UNESCO pour la protection des biens culturels
- L'exposition *Patrimoine en péril* au MAH
- La redécouverte de l'église du Sacré Cœur rénovée suite à l'incendie de 2018



Musées festifs

Pousser les portes des musées pour y vivre des expériences inattendues et surtout festives! Balades nocturnes, concerts, danse, animations et bals animent régulièrement les institutions genevoises.

Vivez l'expérience !

- La Nuit des Musées, chaque année au printemps
- La Nuit de la science, tous les deux ans
- Les Jeudis du MAH
- La guinguette du MEG
- La soirée bestiale au MHNG



Musées et renouvellement

Les 1 750 000 visites enregistrées en 2023 attestent de l'engouement des publics pour les Musées de Genève et de l'engagement des équipes pour susciter la curiosité de tous et toutes. Cet attrait est en phase avec le grand renouvellement des équipements engagés dans la plupart des institutions au cours de ces dernières années.

- Le MEG célèbre en 2024 les 10 ans de son nouveau bâtiment
- Le FMAC bénéficie de son lieu d'exposition à la Jonction depuis le printemps 2022
- Le Musée Ariana procède à une remise à niveau de ses aménagements intérieurs
- Le chantier pour la rénovation et l'extension du MHNG a débuté en janvier 2023
- La rénovation complète du Bâtiment d'art contemporain qui abrite le MAMCO est programmée pour 2025
- La BGE tient le lauréat du concours d'architecture pour la restauration et l'extension du site des Bastions
- Le concours d'architecture du MAH est en cours en vue de son agrandissement et de sa restauration



Rue Pestalozzi
et alentours

Photos: Nicole Zermatten



1



1



2

- 1 Descente du microtunnelier dans le puits de départ, à plus de 8m de profondeur
- 2 Les conduites ont été insérées au fur et à mesure dans le tunnel creusé par le microtunnelier
- 3 Sortie du microtunnelier dans le puits d'arrivée, en bas de la rue Pestalozzi

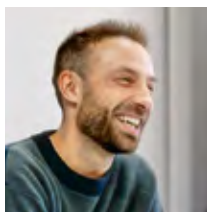
Des travaux sur les réseaux, chaussées et trottoirs ont lieu à la rue Pestalozzi et alentours depuis janvier 2024. Une étape importante du chantier s'est terminée en août 2024.

Une machine appelée microtunnelier a permis de creuser à travers le parc Trembley et le carrefour Pestalozzi-Motta, sans ouverture depuis la surface. Seuls des puits de poussée et d'arrivée à chaque extrémité ont été créés. Les arbres existants ont ainsi pu être préservés et la gestion de la circulation facilitée.

Le microtunnelier a foré deux tunnels, l'un de 100 mètres de long et de 2 mètres de diamètre, l'autre de près de 80 mètres de long et de 80 centimètres de diamètre. Des conduites ont été insérées dans les galeries ainsi creusées. Elles servent à acheminer les eaux pluviales en provenance des rues Pestalozzi et Grand-Pré, tout d'abord jusqu'à un puits de chute existant de 30 mètres de profondeur et ensuite vers leur exutoire.



Winshluss



Romain Oeggerli

Winshluss

Désigné Grand Prix Töpffer 2024, Vincent Paronnaud, connu sous son pseudonyme Winshluss, sera à Genève le 28 novembre 2024 pour la soirée de remise des Prix Töpffer de la bande dessinée.

Parlez-nous du visuel de l'affiche 2024 (visible en 4^e de couverture de l'agenda détachable).

Il y a la statue de Töpffer pour le côté historique. Je me suis représenté en explorateur qui regarde vers le futur, la nouvelle génération. Je suis un aventurier de la bande dessinée, tout ce qui m'intéresse, c'est d'aller vers des zones inconnues. Dans mon travail, chaque projet est différent graphiquement. J'ai situé ces deux personnages dans une sorte de nature qui reprend ses droits sur l'humain.

*Un artiste,
sa fonction,
c'est d'amener
de l'oxygène
d'une manière
ou d'une autre*

Comment voyez-vous notre monde d'aujourd'hui ?

Il y a un phénomène d'accélération, on a l'impression d'être oppressé et que le monde est en train de s'écrouler. On n'a plus le temps de s'arrêter pour contempler le désastre. On est dans un climat anxiogène provoqué par l'Homme, submergé par ce qu'il a créé. Un humain, c'est quelque chose de complexe et le plus difficile à saisir, c'est cette complexité. Un artiste, sa fonction, c'est d'amener de l'oxygène d'une manière ou d'une autre.

Qu'avez-vous à transmettre aux jeunes générations ?

On a besoin d'histoires et de récits. Il n'y a rien de magique. Il faut travailler, même si c'est pénible. Une idée n'est pas suffisante, il en faut 1000. Et quand on en a 1000, il faut en balancer 999. C'est aussi ça être un-e artiste. C'est avoir le choix de ne pas faire. Je passe aujourd'hui plus de temps à ne pas faire des choses qu'à les faire.

[Interview complète et plus d'infos sur
prixtopffer.ch](https://prixtopffer.ch)

Romain Oeggerli

Fondée fin 2023, l'association *Post Restaura Lux* ambitionne d'accélérer la transition écologique et sociale du milieu de la restauration à l'échelle du Grand Genève. Rencontre avec son co-fondateur, Romain Oeggerli.

Pourquoi la restauration doit-elle engager une transition écologique et sociale ?

Parce que l'alimentation représente environ 15 % de nos émissions de gaz à effet de serre. Les acteurs et actrices de la restauration ont donc un rôle important à jouer dans la transition écologique et sociale. En ouvrant le restaurant, *Alles Gut! Gemüse Kebab* avec mon ami et associé Yohann Pellaux, nous avons voulu avoir un maximum d'impacts positifs en matière de durabilité et de responsabilité sociétale. Nous avons eu la joie de recevoir une première distinction en 2023, à travers le prix du public du concours « À Table », organisé par la Ville de Genève.

*Les acteurs
et actrices de
la restauration
ont un rôle
important
à jouer dans
la transition
écologique
et sociale*

Quels sont les leviers pour rendre la restauration plus durable ?

Il faut informer et fédérer les acteurs et actrices de la restauration. A travers par exemple un guide de la restauration durable que nous allons développer, grâce au soutien du programme G'innove, ou à travers l'organisation d'événements destinés au réseau. Par ailleurs, il est essentiel de trouver des solutions innovantes visant à aller vers plus de durabilité tout en étant viables économiquement, à travers notamment la mutualisation de ressources et le partage d'expériences. C'est l'un des objectifs de l'association Post Restaura Lux.

Vous êtes également actif au sein de la Société des Cafetiers, Restaurateurs et Hôteliers de Genève et de la Chambre de l'économie sociale et solidaire Après-GE. Comment cela nourrit-il votre quotidien de restaurateur ?

En tant que membre du comité de la SCRHG, j'ai accès à une précieuse plateforme d'échange et de collaboration, qui me permet non seulement de rester informé des évolutions et défis de l'industrie, mais aussi de contribuer activement à l'élaboration de solutions concrètes, tant sur le plan politique que pour les membres de la faïtière, pour accélérer la transition. Mon engagement au sein d'Après-GE me permet de rencontrer et de m'entourer d'acteurs et d'actrices partageant des valeurs communes en matière de durabilité et de responsabilité sociétale. Ces réseaux m'offrent une double opportunité : celle de renforcer mon expertise tout en bénéficiant de synergies pour expérimenter de nouveaux modèles économiques.

VOGUES DE QUARTIER, SAISON 2

Dans le cadre de son année de mairie, placée sous le signe de « Ce qui nous lie », Christina Kitsos a souhaité mettre en place des Vogues de quartier. Ces événements festifs sont autant d'occasions de s'amuser, de renforcer les solidarités et le sen-

timent d'appartenance des habitantes et habitants. Rendez-vous dans les espaces de quartier le 12 octobre à Plainpalais et le 16 novembre à la Jonction, avec de nombreuses animations, des apéritifs et repas offerts, en présence de la Maire.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/mairie



Deux itinéraires consacrés aux saisonniers et saisonnières



Occupation de l'Eglise du Sacré-Cœur par un « groupe de chrétiens suisses et étrangers » contre l'initiative Schwarzenbach, 30 mai 1970.

Pour en savoir plus
www.saisonniers-saisonnières.ch

De 1945 jusqu'à l'abolition du permis A en 2002, des milliers d'hommes et de femmes sont venu-e-s travailler à Genève pour répondre au manque de main-d'œuvre, principalement dans la construction, l'agriculture et l'hôtellerie. Leur statut était précaire et leurs conditions de vie et de travail particulièrement dures. Après avoir proposé en 2019 l'exposition *Nous saisonniers, saisonnières... Genève, 1931-2019*, la Ville de Genève a initié la création de deux itinéraires pour pérenniser ce travail de mémoire et faire vivre cette histoire dans l'espace public. Conçus par les Archives contestataires, le Collège du travail et Rosa Brux, ces parcours de sept étapes chacun permettent de découvrir des lieux emblématiques de l'histoire des saisonniers et saisonnières, sous l'angle de leur vécu et de l'histoire politique et sociale de ce statut. Présentés à la fois sous la forme d'un dispositif implanté dans la Ville et sur une plateforme numérique, ces itinéraires comprennent des témoignages et commentaires audio liés aux différents lieux visités.

De nouveaux sols souples au Centre sportif de Varembe

Le centre sportif de Varembe n'avait pas été rénové depuis sa mise en service en 1987. Le chantier, piloté par le Département de l'aménagement, des constructions et de la mobilité, s'est terminé cet été. Il a permis la rénovation, la sécurisation et la mise aux normes de la zone en sol souple, destinée à l'athlétisme et au basket 3 × 3, beach-volley et fitness urbain. Le mur d'enceinte, les clôtures et le drainage ont également été entièrement rénovés. De nouveaux mats d'éclairage et des projecteurs LED à haut rendement ont été mis en place, permet-

tant de substantielles économies d'énergie et de réduire la pollution lumineuse sur les immeubles environnants. Enfin, les zones de verdure jouxtant le sol souple ont été agrandies afin de donner plus d'espace aux arbres et à leurs racines. Ces travaux étaient nécessaires pour répondre aux exigences techniques et d'exploitation actuelles. Ils permettront d'offrir aux utilisateurs et utilisatrices un espace sportif parfaitement adapté aux entraînements, aux championnats et aux jeux.





© Didier Jordan

Aménagements conviviaux et végétalisés à la Rue Verdaine

De nouveaux aménagements conviviaux et végétalisés ont été installés à la rue Verdaine depuis juin 2024 et pour une durée d'une année à l'essai. Une vingtaine de bacs de végétation, ainsi que des bancs et des chaises ont été posés pour rendre l'espace public plus accueillant. Une résine gravillonnée claire a été mise en place aux deux extrémités de la rue, pour marquer le changement. Les commerçant-e-s ont aussi pu déployer des terrasses pour animer l'espace. La rue Verdaine reste une zone 20 km/h, désormais en sens unique dans le sens de la descente. Les capacités de desserte de la rue sont ainsi restées inchangées.

Découvrez vos quartiers

Les quartiers de la Ville ont des histoires à raconter et de multiples services à offrir. Que vous soyez nouvelle ou nouveau dans le quartier, ou installé-e de plus longue date, le Département de la cohésion sociale et de la solidarité (DCSS) vous invite à les découvrir à l'occasion de balades guidées. Celles-ci sont animées par des collaboratrices et collaborateurs du DCSS, des habitant-e-s et des membres d'associations.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/mairie

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le Jardin de Genève

Difficile de croire qu'il y a trois siècles, on ne trouvait à la Jonction que des jardins. La terre sablonneuse de cette zone entre l'Arve et le Rhône se prêtait très bien à la culture de légumes, à tel point que la presqu'île de la Jonction a été surnommée « le Jardin de Genève ». Les maraîchers et maraîchères portaient alors le surnom de « plantaporrêts », déformation de « Planteurs de poireaux », qui donne d'ailleurs son nom à la rue située entre le boulevard Saint-Georges et la rue des Deux-Ponts. Certaines rues voisines évoquent aussi cette époque, comme la rue des Jardins, la rue des Maraîchers ou encore celle de la Puiserande, désignant une roue qui puise l'eau grâce à un cheval.

Au XVII^e siècle, ce sont surtout des réfugiées et réfugiés protestants de France qui cultivent ces jardins et font découvrir aux Genevois et Genevoises des légumes alors inconnus, comme les artichauts violets ou le cardon. Couronné de l'appellation d'origine protégée, le cardon épineux genevois, ou cardon épineux argenté de Plainpalais, est encore traditionnellement consommé en gratin à Noël... un vrai délice !

Pour en savoir plus sur le quartier, son histoire, ses anecdotes, rendez-vous sur : www.geneve.ch/plainpalais-jonction



Jardins de la Jonction,
Charles Giron, 1875

© Bibliothèque de Genève





Le boulevard Jacques-Dalcroze réaménagé



Le ludobus accueillera les plus jeunes tout l'hiver



Boston Bruins contre New York Rangers aux Vernets, 1959



Retour du Marché de Noël par et pour les enfants

VITE DIT

Secteur de la Rôtisserie: concours d'espace public

Au pied de la Vieille-Ville, entre les Rues-Basses et le quartier de Rive, le secteur Rôtisserie est aujourd'hui une entité qu'on ne voit plus et qui ne fait pas le lien comme il le devrait avec l'hypercentre. Ce quartier vivant et habité doit répondre aux besoins d'une population qui y vit au quotidien, tout en en restant fonctionnel et pratique pour les commerces et services qui s'y trouvent. Pour cette raison, le Département de l'aménagement, de la construction et de la mobilité organise un concours d'espaces publics pour la requalification du secteur. Ce concours représente une véritable opportunité d'améliorer les espaces publics au cœur d'un secteur urbain en mutation. L'ensemble des projets ainsi que le projet lauréat seront exposés du 3 au 14 décembre 2024 au Forum Faubourg, 6 rue du Terreaux-du-Temple.

Ludobus en hiver, c'est reparti!

Cet hiver, le Ludobus sera présent en alternance aux Minoteries, entre la rue des Battoirs et l'Espace de quartier de Plainpalais, et dans le préau de l'école Geisendorf. Une salle sera à disposition en cas de mauvais temps. Tous les mercredis de 14h30 à 17h, dès le 30 octobre (Minoteries). Le calendrier est sur www.geneve.ch/ludobus

Agissons ensemble pour le climat

Dans le cadre de la stratégie climat mise en place par la Ville de Genève, les Bibliothèques municipales s'engagent à réduire la quantité de plastique utilisée pour protéger les documents mis à disposition de nos publics. Une première phase test d'un an a été mise en place depuis juin avec près de 6000 nouveautés (livres et documents audiovisuels) équipées avec une plastification réduite. A l'issue du test, une analyse de l'état de ces documents sera réalisée afin de définir le bon équilibre entre la réduction de notre consommation de plastique et la protection des documents.

Nouvel aménagement au boulevard Jaques-Dalcroze

Devant l'école Ferdinand-Hodler, le trottoir a été élargi et végétalisé. Ce nouvel aménagement a été inauguré fin juin 2024 par Madame Frédérique Perler, Conseillère administrative en charge du Département de l'aménagement, des constructions et de la mobilité. Depuis, la végétation a déjà poussé jusqu'au pied des arbres, entourés de barrières peintes par les élèves de l'école. Les placettes avec des tabourets, bancs et tables créent des espaces d'attente confortables, notamment pour les parents à la sortie des classes. De nouveaux arceaux pour le stationnement des vélos ont également été installés.

Genève honore la mémoire du Cancel

Le 17 juin 2024, la Ville a inauguré une plaque épigraphique en Vieille-Ville, en mémoire du Cancel de Genève, quartier assigné aux personnes juives entre 1428 et 1490. Cette plaque marque une étape importante dans la reconnaissance et la commémoration de l'histoire de la communauté juive à Genève et rappelle l'exclusion, la répression et les violences qu'elle a subies. Afin de faire la lumière sur cet épisode méconnu de l'histoire genevoise, et assurer la rigueur historique de cet important travail de mémoire, la Ville a mandaté Mme Sarah Pflug, Docteure en histoire, pour dresser un état des lieux des connaissances actuelles sur le sujet. Ce rapport peut être consulté sur le site de la Ville: www.geneve.ch/cancel

La crèche du Seujet a fêté ses 150 ans

Le 14 septembre, la crèche du Seujet a fêté ses 150 ans, réunissant familles, enfants et une multitude d'invité-e-s. Pour l'occasion, Joëlle Droux, historienne à l'Université de Genève, et son collègue Michel Christian, ont co-rédigé une brochure sur l'évolution de la petite enfance de 1874 à nos jours. Il est possible de commander la brochure en envoyant un mail à l'adresse admin.sdpe@ville-ge.ch

Marché de Noël par et pour les enfants

Bien connu des familles, le Marché de Noël, par et pour les enfants est un rendez-vous annuel incontournable. Il se déroulera cette année le 11 décembre de 14h à 17h sous la tente de l'Escalade, au parc des Bastions. Pour les enfants qui tiennent un stand, c'est l'occasion de faire du tri et de revendre des livres et jouets qui ne sont plus utilisés. Et pour les familles, celle d'offrir des cadeaux à petits prix en cette période de fêtes. Tout le monde y trouve son compte, et aussi la planète, grande gagnante de cette démarche éco-responsable.

Bourses pour la jeune création contemporaine

Chaque année, des artistes et créateur-ice-s concourent pour l'une des bourses offertes par les Fonds Berthoud, Lissignol-Chevalier et Galland de la Ville de Genève, dans le domaine des arts plastiques et des arts appliqués. L'exposition des projets des nominé-e-s, présentée au Centre d'Art Contemporain Genève, s'est imposée, au fil des années, comme une plateforme polyvalente pour les artistes et le public, ainsi qu'une véritable référence sur la scène artistique genevoise. Sculpture, peinture, photographie, vidéo, installation, design graphique sont autant de formes investies par les jeunes créateur-ice-s retenu-e-s cette année. Du 4 octobre au 3 novembre 2024, informations sur www.centre.ch

SportVintage

(Re)découvrez l'histoire de la patinoire des Vernets et du Genève-Servette Hockey Club. Des spécialistes de l'histoire du sport, de l'architecture et d'anciens joueurs vous racontent l'aventure de ce lieu emblématique et de son club. Une collaboration inédite entre les archives de la RTS, la Bibliothèque de Genève, la Maison de l'histoire de l'Université de Genève, RTS Sport, le Genève-Servette Hockey Club et l'Association pour la valorisation des archives et de l'histoire des sports. Le 2 octobre à 18h30 aux Cinémas du Grütli, gratuit, sur inscription. Informations sur www.bge-geneve.ch



www.geneve.ch



www.facebook.com/villegeneve.ch



[@ville_de_Geneve](https://www.instagram.com/@ville_de_Geneve)



[@VilleDeGeneve](https://twitter.com/@VilleDeGeneve)



www.youtube.com/villegeneve



www.linkedin.com/company/ville-de-geneve

TOUT GENÈVE À PORTÉE DE CLIC!

Quoi de neuf sur les présences digitales de la Ville de Genève?
Pour le savoir, rejoignez-nous sur le web et faites partie de notre communauté!



PINTEREST



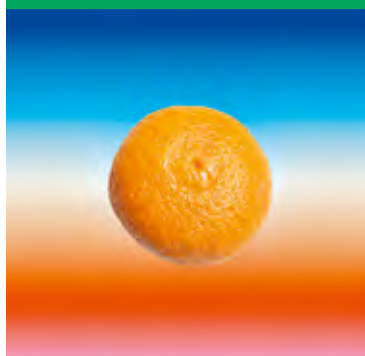
© Engélio Lui

Les trésors de l'Ariana sur Pinterest

Découvrez de manière ludique les collections du Musée Ariana en parcourant la mosaïque de tableaux proposés sur Pinterest. De la « Mythologie » aux « Drôle de contenant », en passant par « Tchin » ou « Chasse et pêche », une foule de propositions inspirantes – et inspirées – vous sont suggérées sur ch.pinterest.com/museeariana



PLAYLIST SPOTIFY



© neoneo.ch

Revivre l'été en musique

Déjà nostalgiques de la belle saison, des glaces au bord du lac et des concerts sous les étoiles? Revivez l'ambiance chaude et festive des concerts de la Scène Ella Fitzgerald, en écoutant la playlist dédiée à cet incontournable de l'été sur :

<https://qrco.de/playlist-EF2024>



YOUTUBE



A la découverte des ludothèques

Les ludothèques offrent aux familles un espace où elles peuvent jouer, se détendre et partager des moments de plaisir. Jeux d'exploration, de construction, symboliques ou de plateau : des milliers de jeux sont à disposition dans les ludothèques subventionnées par la Ville de Genève.

Découvrez la richesse de ces univers en vidéo :

youtu.be/GvACa3_oF2Y



GENEVE VUE D'AILLEURS

Admirez Genève à 1100 mètres d'altitude

Prenez de la hauteur grâce à la webcam du téléphérique du Salève. Vue en direct, images coups de cœur ou time lapse sont à disposition du public pour apprécier le panorama.

qrco.de/webcam-saleve



Genève élue parmi les destinations de voyages par le New York Times

10^e sur une liste de 52 endroits disséminés dans le monde, notre Cité fait partie des destinations à visiter en 2024 selon le New York Times. De quoi faire le plein à la fois de chocolat et de physique quantique, rien que ça!

Plus d'infos :

qrco.de/NYTgeneva



SITES WEB

L'agenda des Bibliothèques municipales déménage!

Depuis le 19 août, l'agenda en ligne des Bibliothèques municipales de la Ville de Genève est accessible à l'adresse suivante : catalogue-bm.geneve.ch/agenda. Un mode d'emploi et une vidéo de présentation l'accompagnent, pour vous aider à utiliser l'outil.

DES NOUVEAUTÉS POUR LES CYCLISTES ET LES PIÉTON-NE-S



© Didier Jordan

Parmi les dernières réalisations, la piste cyclable à la montée de l'avenue de Champel vient d'être terminée. Large et séparée des voies de circulation par une bordure en biais, cette nouvelle piste offre des conditions idéales pour les cyclistes qui peuvent se déplacer en toute sécurité.

Avec cette construction, l'itinéraire pour accéder à la halte de Genève-Champel depuis la vieille-ville est plus sûr et l'accès à la rue de Contamines depuis l'avenue de Champel est facilité. Pour les piéton-ne-s et les habitant-e-s, les travaux réalisés apportent une grande plus-value. Les trottoirs ont été agrandis et garantissent un cheminement continu et accessible à tous les publics. L'ensemble de la chaussée est équipé d'un revêtement phonoabsorbant, ce qui diminue les nuisances sonores du trafic, de jour comme de nuit.

Une prochaine réalisation est prévue sur le boulevard Carl-Vogt. La mise en service d'un contresens vélo entre la rue des Bains et la place des Vingt-trois cantons permettra de relier de manière lisible et directe le quartier de la Jonction à la pointe sud de la Plaine de Plainpalais. Cet aménagement cyclable a pour vocation de desservir finement ce quartier très dense où les besoins des cyclistes sont importants. Des cases de stationnement plus longues

seront instaurées pour les vélos cargos et autres vélos spéciaux.

Dans le cadre de ce projet, la sécurité des écoliers sera renforcée, notamment à proximité de l'école de Carl-Vogt. A cet endroit, le passage piéton sera rehaussé et la longueur de traversée raccourcie.

La qualité du long itinéraire piéton entre Champel et les bords de l'Arve est améliorée. Ce long parcours, qui traverse la plaine de Plainpalais, puis la rue Patru et le parc Baud-Bovy, débouchera sur le quai Ansermet avec une traversée piétonne beaucoup plus sûre et confortable. La mise à sens unique de la sortie du parking située à cet endroit permet de redistribuer l'espace de la chaussée et de l'attribuer aux mobilités actives. Les piétons pourront cheminer le long de l'Arve de manière plus agréable et la piste cyclable à double sens pourra être élargie.

Enfin, pour sensibiliser les cyclistes à la nécessité d'avoir un vélo en bon état, une

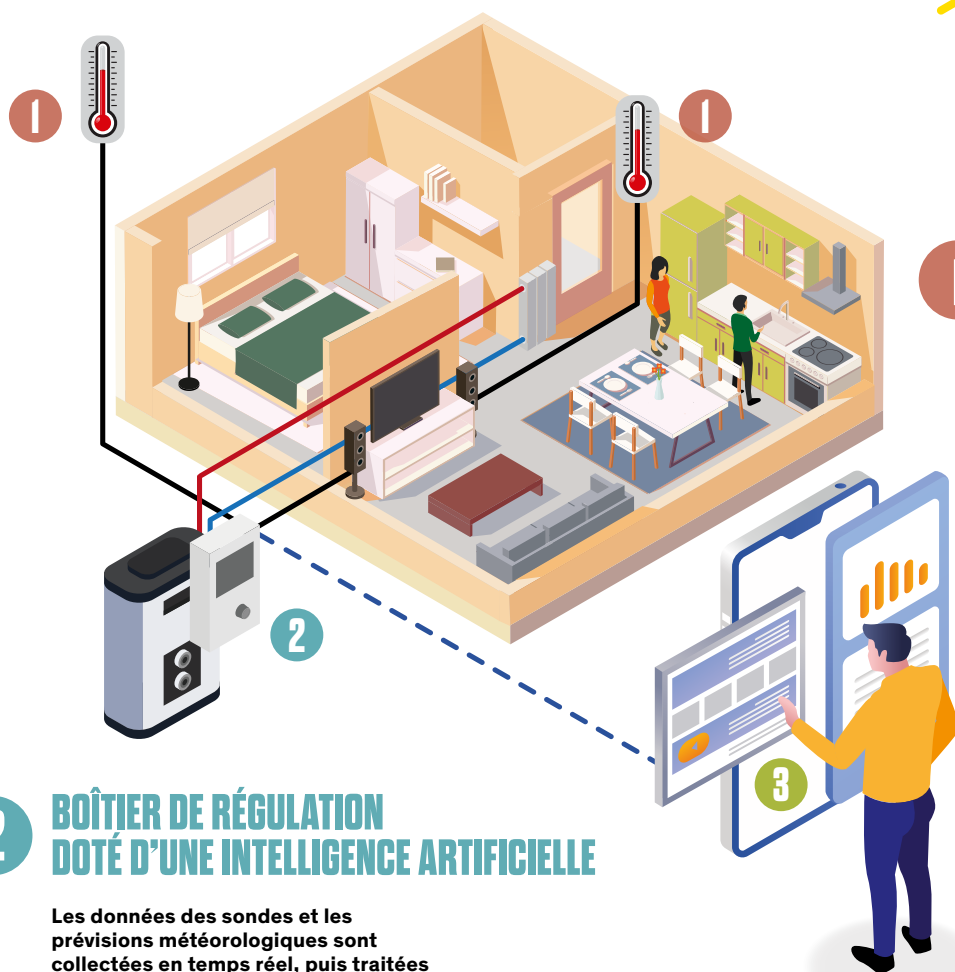
première station auto-réparation pour vélo, avec une pompe, vient d'être installée près de la gare des Eaux-Vives, sur l'espace de détente le long du chemin Frank-Thomas. Cet équipement, accessible à tous, permet de réaliser des petites réparations en toute autonomie. Que ce soit pour regonfler ses pneus ou donner un coup de vis, les cyclistes disposent désormais d'un point d'assistance supplémentaire pour entretenir leurs vélos. Ces aménagements et équipements sont menés par le Service de l'aménagement, du génie civil et de la mobilité, pour promouvoir les mobilités actives auprès des Genevois-e-s.

Le saviez-vous ?

Les trottinettes électriques sont soumises aux mêmes règles de circulation que les cycles. Cela signifie qu'elles doivent circuler comme les vélos, à droite de la chaussée et sur les aménagements cyclables lorsqu'il y en a. Elles ne peuvent pas rouler sur les trottoirs, c'est interdit et amendable.

RÉGULATION DYNAMIQUE DU CHAUFFAGE

La régulation dynamique du chauffage est un système intelligent qui ajuste en temps réel la production de chaleur en fonction des variations de température et des besoins pour optimiser le confort et l'efficacité énergétique. Il permet d'économiser entre 10 et 15 % d'énergie thermique par bâtiment par rapport aux régulateurs traditionnels.



1 SONDES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

Installées sur la façade protégée du soleil direct, elles capturent et enregistrent en temps réel les températures. Elles transmettent ensuite ces données à un boîtier de régulation pour ajuster le système de chauffage.

2 BOÎTIER DE RÉGULATION DOTÉ D'UNE INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Les données des sondes et les prévisions météorologiques sont collectées en temps réel, puis traitées et analysées pour être intégrées à l'algorithme du boîtier avant d'être transmises à la plateforme de supervision.

3 PLATEFORME DE SUPERVISION À DISTANCE

La surveillance en temps réel des consommations permet un pilotage à distance, la détection rapide des pannes et la planification anticipée des interventions. Elle permet également l'optimisation continue du chauffage.

Déploiement dans les bâtiments de la Ville

La demande de crédit de 5 millions, approuvée par le Conseil municipal, permettra à la Ville d'équiper 253 de ses bâtiments avec des systèmes de régulation dynamique. Priorité sera accordée aux bâtiments les plus énergivores, responsables de 65 % de la consommation de chaleur et des émissions de CO₂. Cette initiative permettra d'économiser 9,6 GWh de chaleur, soit environ 6,5 % de la consommation totale du parc immobilier, et de réduire les émissions de CO₂ de 2361 tonnes, l'équivalent de 271 tours de la Terre en voiture essence.

DEUXIÈME ÉDITION DE LA SEMAINE DU CLIMAT

Du 19 novembre au 1^{er} décembre, la Ville de Genève organise la deuxième édition de la Semaine du climat. Au programme, plus de 40 événements pour permettre aux citoyen-ne-s de mieux cerner les enjeux climatiques et les solutions à leur disposition pour réduire leur empreinte carbone.

La soirée d'ouverture, le mardi 19 novembre dès 18h à la salle communale de Plainpalais, sera interactive et donnera l'opportunité au grand public d'échanger avec les cinq membres du Conseil administratif de la Ville au sujet de la Stratégie climat municipale et de sa

mise en œuvre. Une soirée qui sera également festive, avec la présence de l'humoriste Thomas Wiesel, et qui se clôtura autour d'un apéritif offert par la Ville.

Tout au long de la semaine, différentes thématiques seront abordées en lien avec la consommation, les limites planétaires et les enjeux de la gestion durable de nos ressources naturelles, en privilégiant toujours une approche scientifique et didactique. Des intervenant-e-s de renom seront à l'affiche, en partenariat avec l'UNIGE et The Geneva Graduate Institute, telle que Aurore Stéphant (ingénieure géologue, experte dans les enjeux environnementaux et sociaux des activités minières), Marc-André Selosse (biologiste, spécialiste des sols et de l'agriculture du vivant) ou encore Emma Haziza (docteure en hydrologie et experte en adaptation climatique).

Plusieurs collaborations marqueront cette édition, avec notamment le Salon « Garderobes » (voir encadré), le Festival international du Film sur les glaciers (FIFG), le festival FILMAR et Impact Hub Genève, qui proposera le projet pilote « Mon défi carbone ». Le programme complet sera à découvrir dès le mois d'octobre.

Salon GARDEROBES

Les 23 et 24 novembre, venez découvrir à L'iceBergues un espace entièrement dédié à la mode durable, avec des stands de vente, des ateliers créatifs, un repair café couture, des défilés, un vide-dressing, un éco-marché, des Slow Fashion Talks et bien plus encore !



© alveo.design

Pour en savoir plus
garderobes.ch

Pour en savoir plus
semaine-climat.ch

Les Opérations éco-logement quartier font leur retour

Baisser sa facture d'électricité, produire moins déchets et consommer moins d'eau ? C'est possible grâce à de simples gestes et quelques astuces au quotidien.

Pour tout savoir sur ces bonnes pratiques, les Services industriels de Genève (SIG) et la Ville de Genève collaborent cet automne pour organiser des visites gratuites chez les locataires de la Gérance immobilière municipale (GIM).

Durant ces visites éco-logement quartier, des expert-e-s des SIG vous donneront des conseils personnalisés sur les bons gestes à adopter pour diminuer votre consommation d'énergie, d'eau, et pour réduire vos déchets. En plus, ils vous offriront gratuitement du matériel pour vous aider à réaliser ces économies !

Les visites auront lieu dans les immeubles concernés de la GIM **du 16 septembre au 18 octobre** dans les secteurs de la Jonction, du Rhône et de la Vieille-Ville. Toutes les informations nécessaires seront affichées dans les halls d'entrée dès le 16 septembre 2024 et sur le site internet de la Ville.

Du 28 octobre au 29 novembre, les visites se poursuivront dans les quartiers de Plainpalais et le long de l'Arve. À ce jour, plus de 2 500 logements du parc locatif de la Ville de Genève ont déjà bénéficié de ces visites.



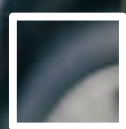
© Yves Bussard



© Ville de Genève



Bientôt
à son arrêt



Toujours
à l'arrêt

σtpg

LA LIBELLULE A 20 ANS!

Cela fait vingt ans que l'association La Libellule sensibilise enfants et adultes à la faune et à la flore régionales! L'occasion de revenir sur cette aventure, soutenue par la Ville de Genève, ainsi que de présenter le foisonnement de ses activités et son centre nature à la Perle du lac.

Fondée en 2004 par trois naturalistes passionnés, La Libellule propose des sorties en milieu naturel aux écoles et au grand public. Convaincue que la protection du monde sauvage passe par la connaissance, l'équipe de guides œuvre à sensibiliser au gré d'expériences et d'observations.

Au bénéfice d'une subvention nominative, l'association occupe une vieille orangerie à la Perle du Lac, mise à disposition par la Ville de Genève depuis 2008. Devenue centre nature, elle accueille notamment une septantaine de classes par an, autour des thématiques du lac, des arbres, des oiseaux ou du jardinage. La Libellule forme aussi des enseignant-e-s, afin que les connaissances et la curiosité infusent le milieu scolaire et motivent à sortir explorer préaux, lisières, forêts et rivières.

Le pourtour du centre est dévolu à un potager en permaculture et à un jardin-forêt, agrémenté de nichoirs et d'abris pour la

petite faune auxiliaire, nécessaire à un écosystème équilibré. Des ateliers en lien avec ces aménagements ou sur la culture de champignons sont proposés, tout comme des centres aérés et des camps qui permettent de découvrir les richesses naturelles de manière plus approfondie. Au fil des ans, La Libellule est ainsi devenue l'un des partenaires incontournables de la Ville pour promouvoir le respect de la biodiversité locale.



Pour en savoir plus
www.lalibellule.ch

Une seconde vie pour les déchets plastiques



© Association Glitter

En 2023, l'association Glitter a remporté un concours lancé par la Ville de Genève pour l'attribution d'un local de 130 m² dans la Zone industrielle des Charmilles (ZIC). Son projet: redonner de la valeur aux déchets plastiques pour éviter le gaspillage de nos ressources.

Glitter ambitionne de valoriser des déchets plastiques récoltés en Suisse romande à travers la production de panneaux destinés à la conception de mobilier et au secteur de la construction. La collecte se concentre sur les plastiques qui ne sont pas recyclés industriellement et souvent difficiles à valoriser, comme le polyéthylène (PEHD) des bouchons de bouteilles ou le polypropylène (PP) qui compose de nombreux emballages. Ces rebuts plastiques sont triés et nettoyés puis broyés en petites paillettes, avant d'être fondus pour créer des panneaux robustes et polyvalents, rappelant l'esthétique du terrazzo, matière minérale très appréciée dans nos intérieurs. Une méthode innovante

et prometteuse, qui valorise en moyenne 10 kilos de plastique par panneau, offrant une alternative circulaire et durable aux matériaux de construction traditionnels.

Depuis sa création, Glitter a déjà collecté près de 4 tonnes de plastique. L'association vise une production de 4 plaques par jours, afin de répondre à la demande croissante de matériaux locaux à faible impact carbone. Le processus de revalorisation (*upcycling*) de ces composants, unique à cette échelle en Suisse, constitue une piste locale et concrète pour tendre vers une perspective zéro déchet. L'espace de l'association, inauguré le 26 septembre, sera également ouvert à des résidences pour expérimenter autour des matériaux plastiques.

Pour en savoir plus
glitter-geneve.com

OCTOBRE, NOUVELLE ÉDITION DU MOIS DE L'HISTOIRE LGBTIQ+

Depuis 2019, la Ville de Genève célèbre en octobre la riche histoire des personnes et mouvements LGBTIQ+ qui, depuis le début des années 1970, ont contribué à faire de notre ville une pionnière dans la lutte contre les discriminations et pour le respect des droits humains.



© David Wagnières – Ville de Genève

L'édition 2024 propose rencontres et ateliers, avec en ouverture le 3 octobre à la Bibliothèque de Genève une table-ronde pour explorer les enjeux de collecte, de préservation et de valorisation des mémoires LGBTIQ+. Au programme également, une discussion avec les Archives contestataires à l'Espace Ville de Genève, des visites queers de l'exposition « Mémoires : Genève dans le monde colonial » au Musée d'ethnographie, la projection du film « Les invisibles » dans le cadre du programme d'activités pour les aîné-e-s du Service social ou l'attribution du Prix Mémoires LGBTIQ+, qui récompense l'un des films programmés dans le cadre du festival Everybody's Perfect.

D'autres événements s'appuieront sur les archives des mouvements lesbiens, avec un atelier de création d'un jeu de l'oie queer ainsi qu'une écoute collective du podcast « 1986, 800 lesbiennes à Genève » et une installation interactive pour redécouvrir les archives de Radio Canicule, élaborées par le collectif Notre histoire compte. Enfin, la plateforme Afrolitt proposera une rencontre et discussion autour du livre « AfroQueer » de Fabrice Nguena, qui présente 25 portraits de personnes LGBTIQ+ afro-descendantes.

Programme complet et inscriptions
geneve.ch/memoires-lgbtiq

Violences sexistes et sexuelles : finissons-en !

Le 25 novembre marque la Journée internationale pour l'élimination des violences sexistes et sexuelles. En marge de cette date symbolique, le Canton, la Ville et de nombreux partenaires associatifs et institutionnels présentent une seconde édition de la campagne 25 novembre-Genève.

Cette dernière est l'occasion de rappeler que les violences à l'encontre des femmes et des minorités de genre sont inacceptables et qu'une mobilisation collective est indispensable pour y mettre fin. Qu'elles aient lieu dans l'espace public, au travail, au sein de la famille ou encore dans les lieux de formation, les violences sexistes et sexuelles ne sont jamais banales. Elles s'inscrivent dans un continuum allant des remarques déplacées aux agressions, voire

au féminicide. Si la problématique est complexe, il existe des moyens accessibles et des ressources locales pour faire bouger les lignes ou trouver une aide adaptée.

Du 11 au 30 novembre, des visuels diffusés dans l'espace public et une programmation événementielle permettront de mettre en lumière les multiples aspects des violences de genre et les pistes d'action pour s'engager à différents niveaux. Par ailleurs,

tout au long de l'année, un site internet met à disposition du public un répertoire des acteurs et actrices de la prévention des violences de genre à Genève et propose différentes ressources pour se former et s'informer.

Pour en savoir plus
25novembre-geneve.ch

Programme détaillé de la campagne 2024
disponible dès fin octobre



LES OBJECTIFS DE PLANTATION SONT ATTEINTS

Le Service des espaces verts (SEVE) est parvenu à planter près de 500 arbres entre novembre 2023 et avril 2024, malgré des conditions particulièrement difficiles sur le terrain. Il adapte ses méthodes aux changements climatiques et poursuit sa recherche de nouveaux espaces de végétalisation.

L'automne et l'hiver doux et pluvieux ont retardé la récupération des végétaux en pépinières, puis empêché l'accès au terrain. La météo a également rendu plus difficile le travail de la terre. Malgré tout, 476 arbres ont été plantés. Pour rappel, l'objectif avait été fixé à 483 spécimens, pour compenser les 161 arbres ayant dû être abattus la saison précédente.

Cet hiver, 105 espèces d'arbres différentes ont été plantées. La moitié des plantations est constituée d'espèces indigènes (tilleul de Crimée, érable champêtre, chêne pédonculé, charme-houblon...), l'autre étant composée d'espèces ornementales ou à caractères botaniques (arbre à soie, margousier, savonnier...) et de fruitiers, dont des kakis, des arbousiers et un figuier. Une préférence a été donnée aux essences résistantes à la sécheresse. La diversité est nécessaire afin de se prémunir des aléas sanitaires (maladies) et climatiques. Le SEVE s'est assuré de sélectionner de nombreux arbres indigènes pour favoriser la biodiversité et les habitats propices à la faune locale.



La variété des plantations se reflète dans les dimensions et typologies.

L'objectif de plantation pour la saison 2024-2025 a été fixé à 645 arbres, pour compenser les 215 arbres ayant dû être abattus par le SEVE du 1^{er} juin 2023 au 31 mai 2024. Parmi ceux-ci, 70 % étaient morts ou dangereux, 20 % dépérissants, le reste étant dû à des sinistres ou des intempéries. Les lieux adaptés devenant de plus en plus rares et difficiles à identifier, un accent est mis sur la recherche de parcelles privées afin de continuer à augmenter le taux de canopée, tel que prévu dans la Stratégie climat de la Ville.



Le SEVE a remplacé 140 m² de goudron par de la matière argilo-calcaire, de la verdure et du béton balayé.

© Ville de Genève

Pâquis : un ancien parking végétalisé

Cette réalisation est la première d'une série d'aménagements visant à apporter plus de fraîcheur et de convivialité dans un quartier très dense et peu ombragé.

Face aux défis climatiques, les villes repensent leur aménagement et doivent trouver des solutions pragmatiques. Les Pâquis sont particulièrement denses, les rues y sont étroites et le réseau de canalisation fort présent. Les espaces disponibles sur rue sont limités mais le quartier comprend de nombreuses cours intérieures. La Gérance immobilière municipale a identifié plusieurs emplacements appartenant à la Ville où il est possible de réduire les îlots de chaleur et d'améliorer l'esthétique des lieux.

Au cœur des Pâquis, entre les numéros 35 et 37 de la rue Philippe-Plantamour, une petite cour goudronnée utilisée comme parking est devenue un îlot de fraîcheur. 4 places de stationnement appartenant à la Ville de Genève ont été supprimées. Les locataires se sont vu proposer des places dans un parking souterrain à proximité. 3 arbres ont été plantés et 150 plantes vivaces viennent compléter la surface végétalisée. Enfin, un banc a été installé.

Prochaine réalisation à la rue de Lausanne 31, où 10 places de stationnement seront déplacées dans des garages en sous-sols du voisinage pour donner naissance à une cour, à l'automne 2024. Au Square Jean-Jaquet, une vaste cour actuellement occupée par un parking de 52 places deviendra un petit parc en 2025.

CAR IL Y A TOUJOURS QUELQUE CHOSE À

Découvrir

Animations · Loisirs · Restauration · Santé · Services

balexert

AU-DELÀ DU SHOPPING

PLASMAH – LA PASSERELLE

Le MAH inaugure PlasMAH, un cycle inédit qui se déploiera sur plusieurs années et poursuit l'exploration de ce que pourrait être le Musée de demain.

Chaque été, le MAH invitera un-e architecte ou artiste à s'approprier l'espace de la cour intérieure du Musée en produisant un objet ou une construction mettant en lumière les qualités architecturales du bâtiment et permettant d'explorer d'autres usages. Pour sa première édition, le MAH a souhaité prendre de la hauteur en invitant

l'artiste Vincent Lamouroux, qui a imaginé le déploiement d'une passerelle surplombant la cour. Conçue pour offrir d'autres perspectives, elle vient engager notre rapport physique à l'espace, dans le cadre d'une expérience qui explore différents aspects du vertige. *La Passerelle* sera accessible 100 jours par année.

Pour en savoir plus
mahmah.ch



© Duo Évasion

Le Duo Évasion nous fait revivre en musique les films cultes comme «Princesse Mononoké» ou «Le voyage de Chihiro».

Quatre concerts gratuits pour toute la famille

Brahms, les Alpes, Hayao Miyazaki et un duo harpe-trombone : les Quatre Saisons de La Musicale, ce sont quatre rendez-vous gratuits pour les mélomanes en quête d'évasion.

Grande première le 10 octobre à 19h, avec le Quatuor Ignis proposant un concert de musique de chambre (Dohnányi/Kodály/Brahms). Le 5 décembre, Thomas Malnati-Levier nous fait graviter 82 des plus hauts sommets des Alpes lors d'une performance musicale accompagnée d'extraits vidéos. Le 20 mars 2025, immersion dans le monde des animés de Miyazaki avec le Duo Évasion. Enfin, le 22 mai, place au duo insolite harpe-trombone du couple Bulgarelli D'Urso nous faisant voyager en Amérique du Sud.

Concerts gratuits
sans inscription

La Musicale
1^{er} étage de la Maison
des arts du Grütli

«Dialogues insolites» entre biologie et BD

L'École supérieure de bande dessinée et d'illustration et le Muséum d'histoire naturelle répondent à une invitation des Bibliothèques municipales pour une exposition naviguant entre l'imaginaire, la science et les spécimens empaillés.

Dès octobre 2024, 15 récits en BD seront exposés à la bibliothèque de la Cité comme celui d'un martinet qui demande où se trouve l'Afrique subsaharienne parce qu'il doit y migrer. Les animaux évoqués par ces histoires seront taxidermisés ou reproduits à grande échelle lorsqu'ils sont trop petits. Les dialogues tissés ici seront doublement insolites. D'une part, le savoir apporté par les scientifiques du Muséum dialoguera avec l'imagination des bédéistes et d'autre part les histoires racontées exploreront le territoire méconnu des relations inter-espèces.



Une œuvre
de l'exposition.

Pour en savoir plus
www.bm-geneve.ch

« Tu sais quoi ? » aux CJBG

Cette exposition ludique et familiale, au titre qui interpelle, fait partie des cinq expositions proposées dans le cadre du bicentenaire du Conservatoire botanique.

Disséminée dans le Jardin sous la forme de vingt panneaux, *Tu sais quoi ?* vous invite à mieux connaître le cœur du métier de botaniste, qui consiste à décrire une plante et à lui attribuer un nom. Pour cela, les scientifiques appliquent les règles du « code de nomenclature » établi à Genève par A. de Candolle il y a plus de 150 ans ! De nos jours, le code est revu tous les 6 ans par les botanistes du monde entier. Pour vous emmener dans ce monde fascinant de la dénomination scientifique du nom des plantes, nous avons choisi des noms évocateurs qui vous feront voyager.

Jusqu'au 30 novembre
Exposition bilingue
français-anglais

Pour en savoir plus
cjb.g.ch

Le panneau toponyme,
un des 20 panneaux
disséminés dans le Jardin.

© CJBG



Détails de l'œuvre dans
l'atelier de l'artiste.

Musée Ariana
Jusqu'au 1^{er} décembre

Laurin Schaub : Sustain

Lauréat du Prix FEMS 2022, Laurin Schaub présente *Sustain*, une installation à la fois visuelle et sonore. Constituée de vingt-quatre récipients peints, elle émet, grâce à une mise en vibration de la matière, des sons de longue durée.

À l'aide d'un transducteur placé sous chaque récipient, les ondes acoustiques font vibrer les bols en céramique comme une membrane de haut-parleur. Chaque bol ou récipient, par sa taille et son épaisseur, produit un son unique au sein d'un chœur dont l'harmonie dépend du tour de main du potier. Laurin Schaub travaille depuis plusieurs

années déjà sur les propriétés acoustiques et musicales de la céramique. Au carrefour de la technologie, de la mécanique, de la musique et de l'artisanat, le projet de Laurin Schaub est aussi la promesse d'un hommage à l'art de la céramique dans tous ses possibles.

flux – ever ever expanding waves

Pour sa résidence au FMAC, la commissaire d'exposition **Isaline Vuille** continue d'explorer la collection d'art contemporain de la Ville de Genève par le prisme des espaces d'art indépendants.

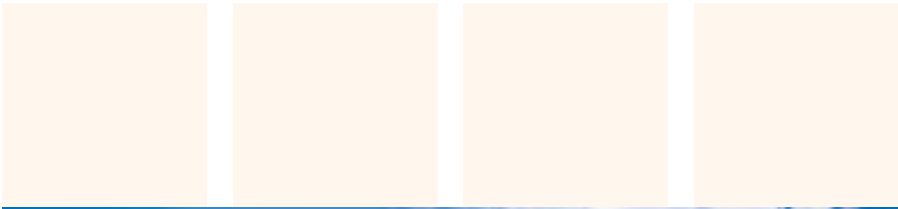
Après la première exposition, *coalitions*, aux accents historiques, *flux* propose une collaboration inédite avec plusieurs espaces d'art actuellement en activité qui travaillent en lien étroit avec la jeune scène artistique. Leur mission : choisir quelques œuvres de la collection du FMAC et réaliser une intervention en écho dans l'exposition. Collaborations, invitations d'artistes, variété des formats et des engagements

sont au rendez-vous, et témoignent d'une scène des espaces d'art à la fois diversifiée et dynamique. Foissonnante, *flux* c'est une multiplication de regards sur une collection patrimoniale pleinement ancrés dans le présent.

FMAC
Jusqu'au 20 octobre

Pour en savoir plus
fmac-geneve.ch





PIQUER UNE TÊTE AU PIED DU JET D'EAU

Cet hiver, les Genevois-e-s ont pu profiter, pour la deuxième année consécutive, des saunas de La Banquise au quai Gustave-Ador, avec une vue imprenable sur le Jet d'eau. Afin de développer les accès à l'eau, les autorités ont lancé une version estivale : les Bains du Jet d'eau.



Inaugurés mi-juillet par les conseillères administratives Marie Barbey-Chappuis et Frédérique Perler, ces nouveaux bains publics peuvent accueillir jusqu'à 300 personnes. Face à des étés de plus en plus chauds, ces nouveaux bains répondent à un réel besoin de la population genevoise, offrant un lieu de détente et de fraîcheur en plein cœur de la ville. Les bains ont été aménagés par le Département de l'aménagement, des constructions et de la mobilité (DACM) et sont exploités par le Département de la sécurité et des sports (DSSP). Cette installation impressionnante comprend une plateforme flottante entourée de barrières vitrées et un élégant plancher, parfait pour se prélasser au soleil.

Un accès abordable

Pour seulement 2 francs dès 16 ans et 1 franc pour les enfants de 6 à 16 ans, le public peut accéder à deux bassins. Le premier, sans fond, mesure 10 mètres de large et 27 mètres de long. Le second, d'une profondeur d'environ 1 mètre 40, permet à celles et ceux qui ne nagent pas ainsi qu'aux enfants de se baigner en toute sécurité. En matinée, des lignes d'eau sont installées pour faire quelques longueurs. Pour garantir la sécurité, des sauveteurs-euse-s en rouge et jaune, aux couleurs genevoises, veillent sur les lieux.

Des vestiaires sont à disposition, ainsi que des douches, des sanitaires et des casiers pour ranger ses affaires. Une buvette gérée par l'Association Jazz sur la plage, propose une petite restauration avec une quarantaine de tables. Vous pouvez y déguster des tartines, des planchettes et des snacks, tout en profitant de la vue sur le Jet d'eau.

Afin de garantir l'accès à l'eau aux personnes à mobilité réduite, la Ville de Genève a installé un siège élévateur mobile de piscine au bout du bassin d'une profondeur de 1 mètre. Malgré l'aide des sauveteurs et sauveteuses pour la mise à l'eau, un accompagnement est requis pour la baignade. L'accès aux vestiaires et à la buvette est également garanti.

Encore quelques jours pour profiter des lieux

Les Bains du Jet d'eau sont ouverts jusqu'à fin septembre, 7 jours sur 7, de 7h à 21h. Ce projet saisonnier sera démonté en octobre et reviendra au printemps prochain, pendant cinq ans (au minimum), le temps qu'un aménagement définitif soit construit.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/bains-jet-eau

PUBLICITÉ

RESTEZ ACTIF DÈS LA RENTRÉE !

-20 % pour profiter de l'été indien*



TÉLÉPHÉRIQUE DU SALÈVE

ACT • IV - 240276 - RCS 918 240 029 LYON - STS RCS 792 954 992 THONON





*-20 % uniquement sur la billetterie en ligne avec le code SPORTSALEVE20. Valable jusqu'au 3 novembre inclus.

UN MOMENT D'ÉCHANGE AVEC LA POLICE MUNICIPALE

Le samedi 24 août 2024, la police municipale de la Ville de Genève a organisé sa désormais traditionnelle Journée découverte au Parc des Bastions, un événement qui a rencontré un franc succès. Sous un soleil radieux, environ 800 personnes de tous âges ont répondu présentes, dépassant largement la fréquentation de l'année précédente.

Tout au long de la journée, les visiteur-euse-s ont pu assister à des démonstrations impressionnantes de la Bike Police et de techniques et tactiques d'intervention, mettant en lumière les compétences et l'engagement des agents et agentes de la police municipale. Ces démonstrations ont offert au public un aperçu concret de leur quotidien, illustrant la diversité de leur savoir-faire et de leurs missions.

Une journée riche en échanges et découvertes

Les animations proposées, en collaboration avec la Voirie – Ville propre et les Samaritains, ont également rencontré un vif succès. Les personnes de tout âge ont pu s'essayer à l'équipement d'agent-e de la police municipale, participer à des activités sportives, ou encore suivre un parcours à vélo, tout en testant leurs connaissances en matière de sécurité routière. C'était aussi l'occasion de présenter au public le Groupe de prévention dans les écoles (GPE) et ses actions auprès des classes de 8^e primaire de la Ville. Les ateliers de premiers secours animés par les Samaritain-e-s ont permis de sensibiliser les participant-e-s aux gestes qui sauvent, tandis que le jeu-concours de la Voirie – Ville propre a offert une approche ludique pour aborder les problématiques liées au littering, en lien avec la dernière campagne anti-mégots lancée en début d'été par la Ville de Genève.

Renforcer les liens avec la population et créer des vocations

Au-delà de l'aspect festif, cette journée a également servi de plateforme pour encourager de nouvelles vocations. En mettant en avant la diversité des missions et les valeurs de la police municipale, l'événement a suscité un vif intérêt chez de nombreux-se-s participant-e-s, notamment parmi les jeunes et les personnes en quête de reconversion professionnelle. Les échanges avec les agent-e-s présent-e-s ont permis de dissiper les idées reçues et de présenter le métier sous un jour attrayant et valorisant.

Christine Camp, Commandante de la police municipale de Genève, a souligné l'importance de cet aspect : « En plus de renforcer la proximité avec la population, cette journée est l'occasion de découvrir les multiples facettes de notre métier. Elle représente aussi une formidable opportunité pour recruter de futur-e-s agent-e-s motivé-e-s à rejoindre nos rangs et à contribuer à la sécurité de notre ville. »

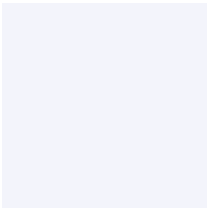
Cet événement a ainsi non seulement permis de mieux faire connaître le rôle crucial de la police municipale, mais aussi de poser les bases pour l'avenir en attirant de nouvelles recrues, prêtes à s'engager au service de la communauté.



Photos : © C. Nardo/N. Gaspoz – Ville de Genève



Si cette vocation vous intéresse,
informez-vous sur
www.police-municipale.ch



© Pierre Albouy

VIVE LA RENTRÉE!

Le 19 août, 12 943 enfants ont repris le chemin de l'école primaire en Ville de Genève, soit 200 de plus que l'an passé. Au parascolaire, 350 enfants supplémentaires sont accueillis quotidiennement dans les restaurants scolaires à midi (pour un total de 7 700 enfants par jour) et 170 enfants supplémentaires au parascolaire du soir (pour un total de 3 570).

Du côté des structures de la petite enfance, la crèche Eglantyne Jebb, aux Eaux-Vives, a ouvert ses portes (voir ci-dessous). La crèche Monique Bauer Lagier, municipali-

sée, ajoute 20 nouvelles places à Vieusseux (sur 80 places au total). Et la structure Horizon, en partenariat avec l'Université, dispose de 8 places pour les habitantes et habitants de la Ville. Après Trembley et les Allières en 2023, les pavillons modulaires des Franchises et de Vieusseux sont désormais en fonction, accueillant des élèves d'écoles en rénovation, comme Liotard.

Au rayon des nouveautés, soulignons encore qu'une nouvelle cuisine de production a été inaugurée à l'école de Hugo de Senger. Elle permettra de produire 1100

repas quotidiens au lieu de 620 actuellement. Nouveaux locaux également à la ferme de Budé, avec un réfectoire, une salle de rythmique et quatre grands locaux parascolaires. Enfin, les familles ont jusqu'au 31 octobre pour demander l'allocation de rentrée scolaire.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/demarches/allocation-rentree-scolaire-faire-demande



La crèche Eglantyne Jebb ouvre ses portes



@ Aurélien Garzaroli

La crèche Eglantyne Jebb a ouvert ses portes, aux Eaux-Vives. Elle accueille pour l'heure 27 enfants, et disposera de 59 places au total à la rentrée 2026-2027.

Pour cette rentrée, l'équipe éducative est composée de 18 personnes, y compris la direction, l'aide cuisine et le secrétariat. La crèche se tient sur trois niveaux et dispose de deux espaces extérieurs pour les enfants.

Dans le cadre du processus de municipalisation par étapes des structures d'accueil de la petite enfance de la Ville de Genève, la crèche a ouvert en étant municipalisée. Elle porte le nom d'Eglantyne Jebb, l'autrice de la Déclaration de Genève concernant les droits des enfants, texte dont nous fêtons cette année le centenaire. Tout un symbole!

Les enfants font entendre leur voix

Le week-end du 23-24 novembre, des enfants de cantons romands discuteront de la mise en œuvre de leurs droits, en se basant sur la Déclaration de Genève, réécrite par des enfants en Suisse et à l'international.

Dans une dynamique participative, leurs recommandations prendront la forme de projets concrets. Les enfants pourront échanger avec des personnalités politiques fédérales et cantonales, ainsi qu'avec des expert-e-s dans le domaine des droits des enfants. La Conférence romande des enfants est organisée par Terre des Hommes Suisse et le Conseil suisse des activités de jeunesse. La Ville de Genève soutient ce projet depuis le début, et cette année, le théâtre Am Stram Gram y a été associé.

Un concours de dessin en faveur des droits humains

Pour célébrer le 75^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, la Fondation Gabarrón a organisé un concours de dessin international destiné aux enfants de 10 à 14 ans.

A travers l'art, les enfants ont exprimé ce que les droits humains représentaient pour eux, et ont tenté de montrer en quoi il était important de les respecter et de les

défendre. La Ville de Genève a le plaisir d'accueillir cette exposition à Uni Dufour du 31 octobre au 21 novembre. Ces dates coïncident notamment avec la semaine des droits humains organisée par l'Université de Genève (11-15 novembre). C'est l'occasion de découvrir les œuvres réalisées par des enfants, leur vision du monde, leurs préoccupations et solutions pour l'avenir. Un message d'espoir.



© Aanya Shah

PROMOTIONS SENIORS: GRAND CRU POUR 2024

Depuis 2013, la Ville de Genève organise les Promotions Seniors. Elles s'adressent aux résidentes et résidents de la Ville qui ont atteint l'année de leur retraite professionnelle, soit les femmes nées en 1960 et les hommes nés en 1959.

© Cédric Vincensini



La cérémonie aura lieu au Grand Théâtre en compagnie de l'écrivaine romande Amélie Plume et de François Ansermet, professeur honoraire des universités de Genève et Lausanne, spécialiste de la psychiatrie de l'enfant. Ils évoqueront leurs engage-

ments dans cette nouvelle étape importante du parcours de vie. Après un apéritif dînatoire, il sera possible de découvrir un spectacle tournant autour de l'opéra spécialement mis sur pied pour l'événement.

Pour en savoir plus

www.geneve.ch/promotions-seniors



© Ana Pizzolante

Cafés santé: diabète, amour et cancer du sein au programme

La Ville de Genève s'engage activement dans la promotion de la santé à travers sa Politique sociale de proximité et les Activités seniors près de chez vous. Plusieurs cafés santé seront proposés aux seniors et au grand public cet automne, toujours de 14h à 16h. Il sera question de diabète le 15 octobre à l'Espace de quartier Soubeyran, en collaboration avec l'association Diabète Genève. Un Café santé sur l'amour, le plaisir et l'intimité aura lieu le 5 novembre à l'Espace de quartier Pâquis, en partenariat avec le planning familial. Enfin, il sera question du cancer du sein le 5 décembre à l'Espace de quartier Jonction.

Eaux-Vives: nouvelle association de seniors en vue

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité (DCSS) souhaite encourager la création d'une nouvelle association de seniors aux Eaux-Vives. Les habitantes et habitants du quartier, âgé-e-s de 55 ans et plus, sont invité-e-s à participer à une première assemblée le 17 septembre, de 17h30 à 20h30 au Théâtre de l'Espérance, rue de la Chapelle 8. Un courrier en ce sens a été envoyé à plus de 4 000 personnes.



Célébrons la Journée internationale des personnes âgées

Chaque 1^{er} octobre, la Ville de Genève célèbre la Journée internationale des personnes âgées. Cette année, un programme exceptionnel est prévu, fruit d'un appel à projets. Il se déroulera sur une semaine entière, du samedi 28 septembre au samedi 5 octobre. Les associations et collectifs, soutenus par le Département de la cohésion sociale et de la solidarité, proposeront plus de 30 événements: art floral, danses traditionnelles ukrainiennes, loto, cuisine à petit budget, et bien d'autres.



Le programme complet ici

www.geneve.ch/public/seniors/journee-internationale-agees



NOUVEAU SECTEUR POUR LES CORRESPONDANT-E-S DE NUIT

Dès cet automne, les correspondant-e-s de nuit sillonnent un nouveau secteur : **Acacias-Plainpalais-Jonction**. L'objectif clé de ce dispositif nocturne est de **réduire le sentiment d'insécurité, les nuisances sonores et les incivilités, tout en favorisant le lien social**.

Déjà présent sur le secteur Ouches-Concorde-Franchises-Servette-Charmillès-Saint-Jean depuis 2021, ainsi que sur le secteur Pâquis-Grottes-Saint-Gervais depuis 2023, le dispositif a démontré son efficacité pour réduire les conflits et les inci-

vilités dans l'espace public. Les outils des correspondant-e-s de nuit incluent l'écoute active, la promotion du dialogue et la médiation sociale. Leur travail contribue à apaiser les tensions et orienter les personnes vers les services compétents.

L'équipe circule à pied, par tous les temps et tout au long de l'année. Elle collabore avec un réseau de partenaires, tels que les services municipaux et cantonaux, les régies et les associations.

Concert surprise pour les 100 ans des Promotions citoyennes

Les promotions citoyennes, marquant l'accès à la majorité civique de l'ensemble des jeunes du canton de Genève, auront lieu vendredi 8 novembre au Bâtiment des Forces Motrices. Pour cette 100^e édition, la Ville de Genève a l'honneur d'accueillir un artiste surprise. Maurine Mercier, journaliste et correspondante de la RTS en Ukraine, et Céline Bardet, fondatrice et directrice générale de *We are not weapons of war*, témoigneront de leur travail

sur le terrain. Suivra une after-party au Groove. L'événement est accessible uniquement sur présentation du carton d'invitation reçu à domicile pour les jeunes fêtant leur majorité durant l'année.

Pour en savoir plus
www.geneve.ch/promotions-citoyennes

PUBLICITÉ

!fage

FONDATION
POUR LA FORMATION DES ADULTES

Envie
de changer
de métier ?



En recherche
d'emploi ?



Besoin de
certifier vos
compétences ?



Envie
d'évoluer dans
votre carrière ?



Découvrez nos formations pour votre avenir sur **ifage.ch**

CÉRÉMONIE DU SOUVENIR: RÉSERVEZ LA DATE

Le Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire organise une cérémonie laïque collective, samedi 2 novembre de 16h30 à 19h30, à la Chapelle du cimetière des Rois, à Plainpalais.

Ce moment de recueillement est dédié aux familles qui ont perdu un-e proche durant les douze derniers mois. Et, plus largement, à toute personne qui souhaite rendre hommage à un-e défunt-e. Les familles des défunt-e-s qui ont été pris en charge par le Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire de la Ville, entre le 1^{er} septembre 2023 et le 30 septembre 2024, recevront une invitation par courrier.

Réservez la date

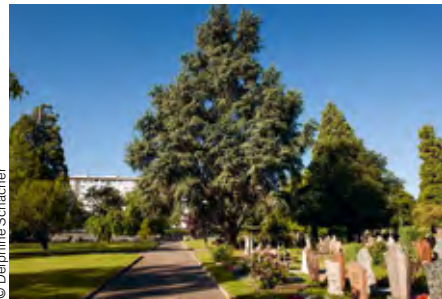
Samedi 2 novembre 2024
de 16h30 à 19h30

Pour en savoir plus

Service des Pompes funèbres, cimetières et crématoire
Tél. 022 418 60 25 – ceremonie-souvenir@geneve.ch



© Ville de Genève



© Delphine Schacher

Visites guidées du cimetière de Châtelaine

A l'occasion de la Toussaint, le Service des pompes funèbres, cimetières et crématoire, propose au public de découvrir le cimetière de Châtelaine et son histoire, lors de visites guidées. Celles-ci auront lieu le samedi 26 et le dimanche 27 octobre 2024, en groupes. Inscriptions en ligne à l'adresse : visite-guidee-cimetiere-chatelaine.eventwise.ch

Gratuité des funérailles en Ville de Genève

La Ville de Genève assure gratuitement, par l'intermédiaire exclusif de son service de pompes funèbres, l'inhumation ou l'incinération de toute personne :

- domiciliée sur son territoire au moment du décès ;
- résidant, au moment de son décès, dans une maison de retraite ou un établissement médico-social du canton, sous réserve que son dernier domicile, avant l'entrée dans cette institution, se situait sur le territoire communal.

Les prestations couvertes dans le cadre de la gratuité des obsèques sont les suivantes :

- fourniture d'un cercueil en peuplier, habillage de la personne décédée, mise en bière, dépôt éventuel dans une chambre mortuaire municipale (maximum 3 jours), transfert jusqu'au lieu du culte sur le territoire communal, acheminement vers un cimetière de la Ville pour l'inhumation ou prise en charge de l'incinération au crématoire de Saint-Georges, service des porteurs ;
- fourniture d'une urne cinéraire. Si la famille désire que l'urne soit inhumée dans l'un des cimetières municipaux, le droit de fosse n'est pas perçu ;
- les formalités administratives de base, dans les limites du canton.



© Pierre Albouy

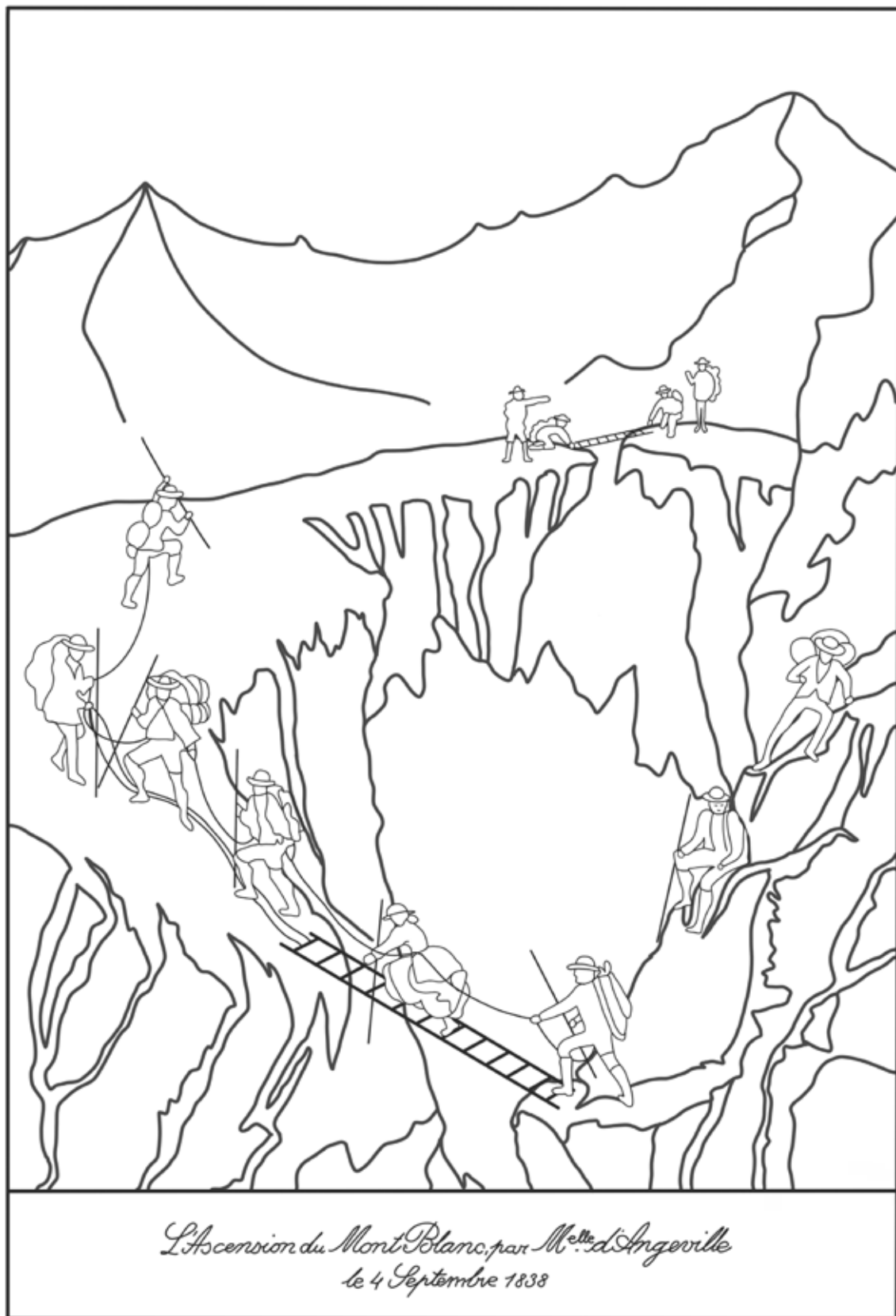
Les autres prestations sont facturées aux familles selon les tarifs en vigueur. Le détail des conditions d'octroi et des prestations délivrées dans le cadre de cette gratuité offerte par la Ville de Genève est précisé aux articles 15 et 16 du Règlement des cimetières de la Ville de Genève, disponible sur le site internet de la Ville. La gratuité de la prise en charge ne concerne pas les funérailles organisées par les entreprises de pompes funèbres privées.

Pour en savoir plus

Service des Pompes funèbres, cimetières et crématoire
Tél. 022 418 60 00 – pompes-funebres@geneve.ch

REDONNE DES COULEURS À UNE PIONNIÈRE DE L'ALPINISME!

Cette gravure qui date du 19^e siècle, raconte l'histoire d'Henriette d'Angeville, une alpiniste franco-suisse qui fut la deuxième femme à gravir le Mont-Blanc le 3 septembre 1838. Sauras-tu la repérer parmi tous les alpinistes ? À toi d'apporter de la magie au coloriage de cette gravure ! Tu découvriras en p. 37 les couleurs de l'original, conservé à la Bibliothèque de Genève.





CYBERSEXISME: ON EN PARLE?

Les réseaux sociaux offrent de nouvelles possibilités de diffusion des violences sexistes et sexuelles : insultes, moqueries, rumeurs, partages de vidéos ou photos intimes sans consentement, deep fakes pornographiques, etc. Participez à une table ronde sur la façon d'endiguer ce fléau qui nous concerne toutes et tous !

Organisée par le Young Activists Summit (YAS) et le festival Les Créatives avec le soutien de la Ville de Genève, cette table ronde interactive mettra en lumière Me Maëlle Roulet, avocate spécialisée en nouvelles technologies, ainsi que Morgane Bonvallat, fondatrice du projet *Stop Hate Speech*, luttant contre le discours de haine en ligne. Elle accueillera également l'une des activistes primé-e-s la veille lors de l'édition 2024 du YAS à l'Office des Nations Unies, dont le nom sera dévoilé le 9 octobre. Cette jeune personnalité racontera pourquoi elle s'est engagée pour cette cause et comment elle a obtenu des avancées majeures dans son pays.

Le Young Activists Summit (YAS) est une plateforme qui promeut la paix, les droits humains et la protection de l'environnement, en renforçant les capacités de jeunes activistes et en sensibilisant à leurs causes à travers le monde. Chaque année, le Palais des Nations ouvre ses portes à 600 jeunes de la région pour un Sommet lors duquel des activistes reçoivent un prix pour leur parcours exemplaire et partagent leurs expériences avec les jeunes genevois-e-s.

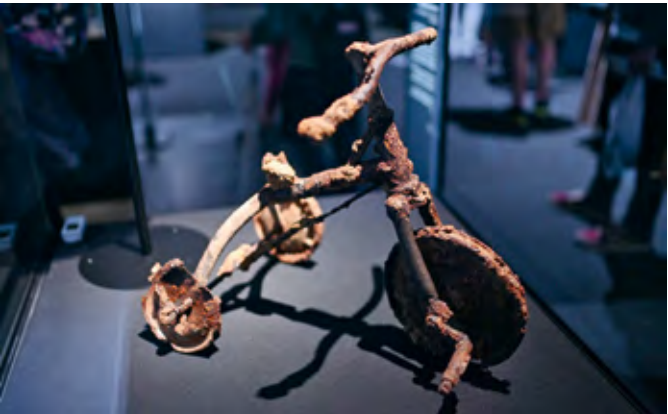
20 novembre
de 19h à 21h

à la Salle communale
de Plainpalais

Pour en savoir plus
youngactivistssummit.org

Abolition des armes nucléaires : exposition du Tricycle d'Hiroshima

Le Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (MICR) exposera à partir du 20 septembre 2024 une sculpture représentant le tricycle d'un garçon de trois ans victime de la bombe atomique larguée le 6 août 1945 sur Hiroshima par les États-Unis.



© ICAN - Takeo Nakaoku

Cette œuvre d'art a été offerte à la Ville de Genève par la Campagne internationale pour l'abolition des armes nucléaires (ICAN), honorée du prix Nobel de la paix 2017 pour ses efforts en faveur du désarmement nucléaire, aboutissant notamment au Traité des Nations Unies sur l'interdiction des armes nucléaires (TIAN). L'installation de cette sculpture à Genève, où le traité a été conclu, rappelle que l'élimination totale des armes nucléaires est un impératif humanitaire.

Une sculpture pour se souvenir des victimes d'Hiroshima.



Venez assister au 30^e anniversaire du Prix Martin Ennals 2024

Le 21 novembre 2024, la Salle communale de Plainpalais accueillera la cérémonie de remise du Prix Martin Ennals, marquant un moment fort pour la défense des droits humains.

Cette édition revêt une signification particulière, puisqu'elle célèbre le 30^e anniversaire de cette prestigieuse distinction, qui honore chaque année des défenseuses et des défenseurs des droits

humains risquant leur vie pour dénoncer les injustices. La cérémonie offrira à la Fondation Martin Ennals et la Ville de Genève une occasion unique de souligner trois décennies d'engagement en faveur de la justice, de la liberté et de la dignité humaine à travers le monde.

21 novembre
portes 18h,
cérémonie 18h30

à la Salle communale
de Plainpalais

Pour en savoir plus
martinennalsaward.org

LE NUMÉRIQUE, UN ATOUT POUR LES COLLECTIONS

La Ville de Genève est dépositaire d'un patrimoine culturel riche et diversifié, qui reflète l'histoire régionale, nationale et internationale à travers un large éventail de supports physiques. Avec vingt-huit millions de biens culturels et de fonds d'archives conservés sur vingt-sept sites distincts, ce patrimoine représente un réservoir inestimable d'informations et de données culturelles, historiques, scientifiques et artistiques.

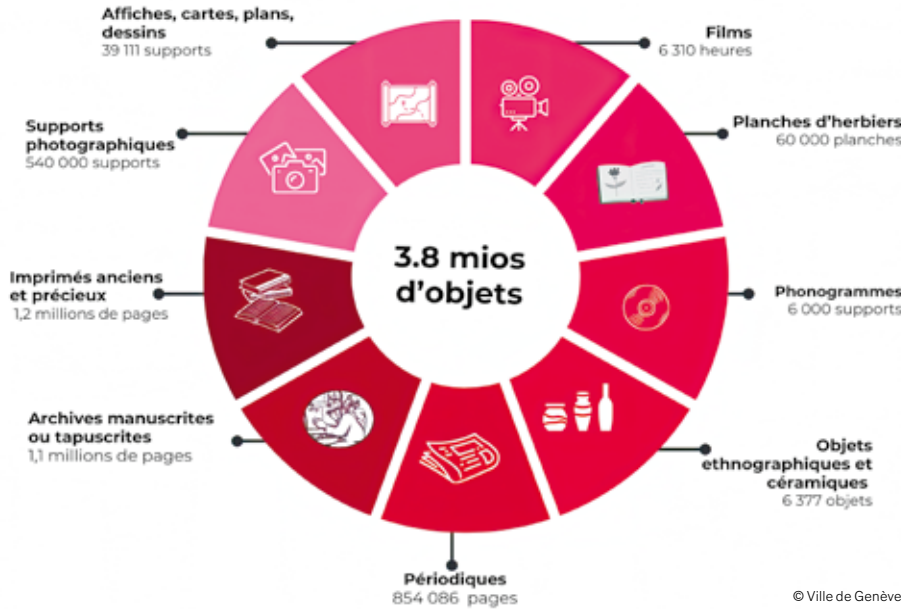
Ce patrimoine unique comprend des documents précieux allant des papyrus et manuscrits anciens jusqu'aux œuvres d'art contemporain, chacun présentant ses propres défis en matière de conservation et de diffusion. Une part infime est exposée dans nos musées ou consultable en salle de lecture.

Face aux défis posés par la numérisation continue de la société, la Ville de Genève envisage un projet ambitieux et novateur de numérisation transversale de ses collections patrimoniales. Ce projet holistique inclura non seulement la numérisation des

collections documentaires mais aussi des collections muséales tridimensionnelles jamais numérisées à la Ville de Genève (phonogrammes, céramiques, etc.). Il s'agira aussi de les rendre accessibles sur une plateforme numérique fédérée, outil aujourd'hui inexistant, favorisant ainsi

une meilleure compréhension et une plus grande visibilité et intelligibilité de notre patrimoine à une échelle mondiale.

77 collections ou fonds ont été retenus pour ce projet de numérisation, représentant au total 3,8 millions de pages et d'objets.



16-18 des Humanités numériques: des conférences inspirantes

Quels sont les apports du numérique en sciences humaines? Quels projets actuels, en Suisse et ailleurs, contribuent à favoriser la connaissance en histoire, en histoire de l'art, en philosophie, en musicologie, en linguistique ou en littérature? Organisé par la Bibliothèque de Genève et la chaire des Humanités numériques de l'Université de Genève, le programme 16-18 des Humanités numériques s'adresse à toute personne curieuse, aux universitaires et aux professionnel-le-s de la culture. Découvrez les projets innovants des spécialistes du numérique, inspirez-vous de leurs réalisations et partagez vos idées.

Programme des présentations :

12 novembre 2024

La dialectologie à l'ère des humanités numériques

Mathieu Avanzi,
Université de Neuchâtel

10 décembre 2024

Aux origines du théâtre romand : un voyage en réalité virtuelle

Estelle Doudet,
Université de Lausanne

4 février 2025

Diplomatie computationnelle

Jean-Luc Falcone,
Université de Genève

1^{er} avril 2025

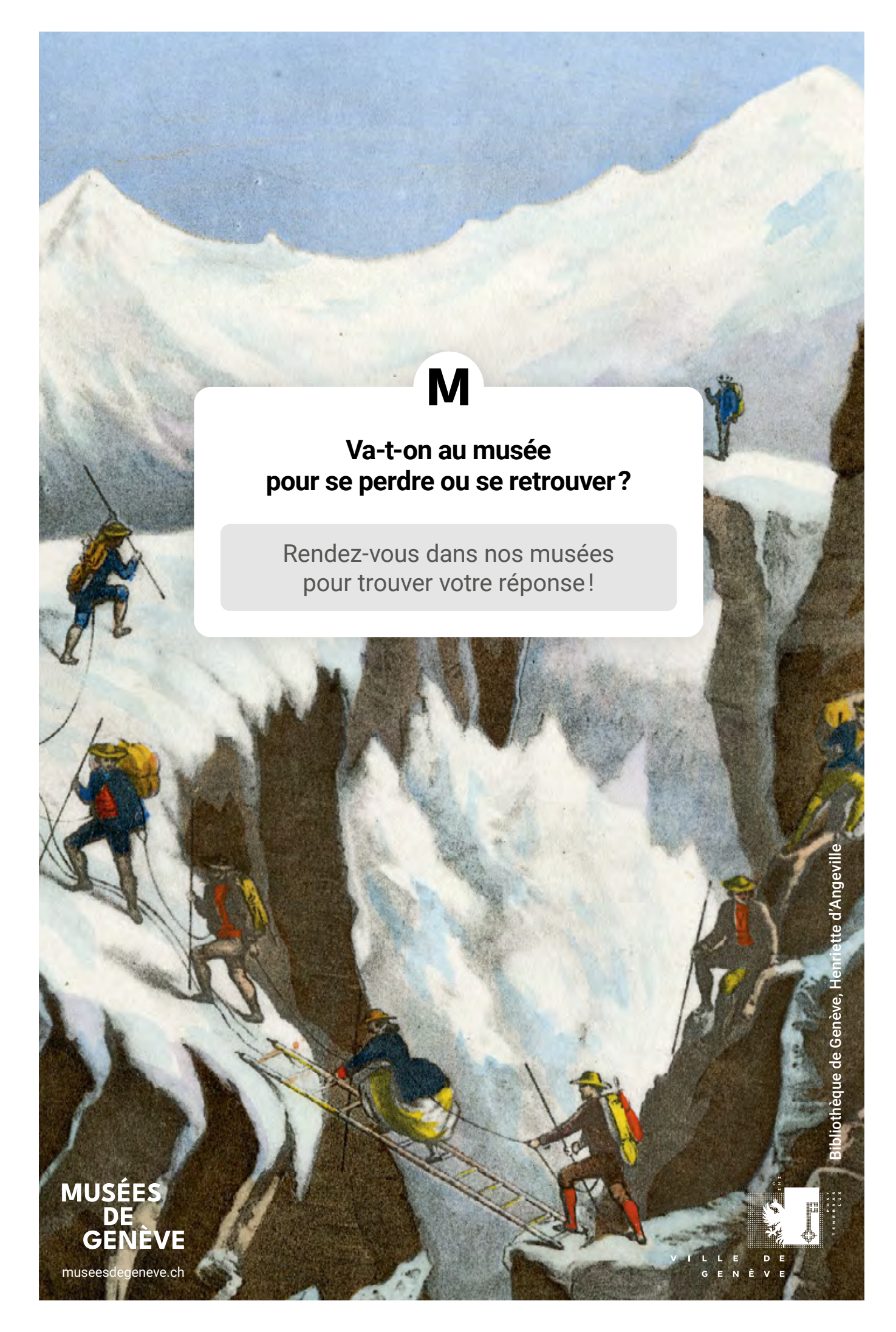
La BnF à l'heure de l'IA générative

Jean-Philippe Moreux,
Bibliothèque nationale de France

6 mai 2025

Explorer les archives de presse et de radio au-delà des frontières

Maud Ehrmann,
EPFL DHLAB



M

**Va-t-on au musée
pour se perdre ou se retrouver?**

Rendez-vous dans nos musées
pour trouver votre réponse!

**MUSÉES
DE
GENÈVE**

museesdegeneve.ch

Bibliothèque de Genève, Henriette d'Angeville



VILLE DE
GENÈVE

LE CONSEIL MUNICIPAL A...

Séances d'avril à juin 2024

Les prochaines séances
du Conseil municipal sont prévues
aux dates suivantes :

**1^{er} et 2 octobre, 7 octobre,
29 et 30 octobre, 26 et 27 novembre,
7, 9 et 10 décembre 2024**

Séances publiques retransmises sur Léman bleu

conseil-municipal.geneve.ch

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de la participation de la Ville de Genève à l'accueil à Genève du Championnat d'Europe féminin de football en 2025 (UEFA Women's EURO 2025) et de la préparation de celui-ci (PR-1616);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 840 000 francs pour 2024 destiné à subventionner l'Association WEURO Genève 2025, pour la 14^e édition de la phase finale européenne des équipes nationales féminines de football (PR-1617);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 6 963 900 francs, destinés à l'achat et à l'installation de pavillon scolaires provisoires sur les sites de l'école Contamines et de l'école Cayla, à l'achat et à l'installation de pavillons scolaires provisoires et aux travaux de mise en conformité des locaux sur le site de l'ancien lycée Töpffer et à l'équipement en mobilier, jeux et matériel d'exploitation des pavillons scolaires précités (PR-1618);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue du bouclage du crédit d'investissement de 3 000 000 de francs voté le 8 juin 2022 (PR-1499), relatif à la constitution du capital social d'une société

anonyme (SA) de droit privé « Société d'exploitation hôtelière et restauration de la Ville de Genève » pour l'exploitation de l'Hôtel Métropole et de l'Hôtel-restaurant du Parc des Eaux-Vives (PR-1605);

Accepté la motion intitulée « Mettons fin à l'indignité des conditions de travail des nettoyeuses et des nettoyeurs qui œuvrent pour la Ville de Genève en les engageant » (M-1415);

Accepté la motion intitulée « Sans paille, en route vers une ère du plastique-free : pour le bannissement des produits plastiques à usage unique (pailles, cotons-tiges et autres touillettes) » (M-1363);

Accepté la motion intitulée « Fermeture d'offices postaux : la Ville doit résister » (M-1833);

Accepté la résolution intitulée « Genève, ville hôte du Concours Eurovision de la chanson 2025 » (R-317);

Accepté la résolution intitulée « Pour que la Ville de Genève soutienne l'accueil du prochain Concours Eurovision de la chanson à Genève » (R-318);

Accepté la résolution intitulée « La Ville de Genève s'oppose à l'extension de l'A1 entre Genève et Nyon, Non à davantage de trafic automobile en Ville de Genève » (R-314);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 574 000 francs destiné à l'étude pour l'accessibilité universelle du bâtiment de l'état civil, pour la rénovation partielle des aménagements intérieurs du rez-de-chaussée et du premier étage ainsi que pour la rénovation partielle de l'enveloppe de l'ancienne Mairie des Eaux-Vives (PR-1595);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 260 950 francs destiné à l'aménagement de la cour intérieure de l'îlot Lissignol-Bouchet – Rousseau (PR-1414);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de la modification du Règlement fixant les conditions de location des logements à caractère social de

la Ville de Genève, abrogeant les dispositions visant l'exclusion des résiliations pour les locataires qui bénéficient d'un bail signé avant 2009 ou depuis plus de vingt ans (PR-1537);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit brut de 29 601 600 francs, destiné à l'entretien de neuf ouvrages d'art du parc appartenant à la Ville de Genève, dont à déduire 10 223 200 francs représentant la participation financière de la Ville de Carouge pour les ouvrages en copropriété avec la Ville de Genève, soit 19 378 400 francs nets (PR-1581);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de trois crédits destinés à financer un programme d'économies d'électricité pour l'éclairage des bâtiments de la Ville de Genève, suite à l'interdiction des lampes fluorescentes dès 2023, pour un montant total brut de 6 742 000 francs, dont à déduire une subvention SIG Eco21 de 526 000 francs, soit 6 216 000 francs net (PR-1585);

Accepté le projet de délibération intitulé « Crédit de 500 000 francs destiné à réduire les nuisances sonores ferroviaires, notamment avec la couverture des voies ou avec des murs anti-bruit, entre le pont de l'Avenue-d'Aire et l'avenue Henri-Golay » (PRD-292);

Accepté la proposition du Conseil administratif destinée à l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 500 000 francs pour l'octroi d'une contribution extraordinaire à l'UNRWA (PR-1625);

Accepté la proposition en vue de l'ouverture d'un crédit de 900 200 francs destiné à la mise en place d'équipements de brumisation lors de la période estivale (PR-1628);

Accepté la motion intitulée « Soutenons concrètement nos commerçant-e-s et artisan-ne-s en ville de Genève » (M-1697);

Accepté la motion intitulée « L'installation de douches sur les sites de baignade de la Perle du lac et au Port et plage Nautica, c'est maintenant » (M-1835);

Accepté la motion intitulée « Pour accélérer la réalisation des aménagements sportifs au centre sportif de Frontenex » (M-1771);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire supplémentaire de 609 000 francs destiné à financer des travaux d'entretien urgents de monuments et fontaines (PR-1633);

Accepté le projet de délibération intitulé « Pénalisation de la mendicité: la commune n'a pas à faire le sale travail du Canton » (PRD-203);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 062 400 francs destiné à la mise en place et à la rénovation des contrôles d'accès de type borne escamotable automatique de plusieurs sites du domaine public municipal (PR-1565);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de deux crédits destinés à financer un programme accéléré d'économies de chaleur dans les bâtiments de la Ville de Genève, pour un montant total brut de 5 086 800 francs, dont à déduire une subvention du fonds énergie des collectivités de 1 629 800 francs (PR-1592);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 692 200 francs destiné aux études pour le réaménagement des espaces publics des rues Edouard-Rod et Soubeyran (PR-1599);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 5 399 300 francs destiné à la sécurisation et à la restauration des candélabres, dit ensemble Marschall, et des barrières Wanner Frères de la rade, sis quai du Mont-Blanc et quai Gustave-Ador (PR-1603);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de trois crédits pour un montant total de 3 182 600 francs brut, 3 171 100 francs net recettes déduites, destinés à des études pour assurer le suivi du Plan lumière II en vue d'économiser l'énergie et de diminuer la pollution lumineuse, à des travaux de mise en œuvre d'une partie de la restauration de la trame noire ainsi que des illuminations désuètes, et à des travaux de restauration des illuminations de la cathédrale Saint-Pierre (PR-1598);

Accepté la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture de deux crédits pour un montant total de 4 700 000 francs, soit 4 300 000 francs destinés à l'acquisition de la parcelle N° 1724, d'une surface de 2501 m², sise avenue de Riant-Parc 23, et de sa dépendance pour moitié de la parcelle N° 1725, mêmes commune et section (chemin d'accès), d'une surface de 233 m², en vue de compléter les aménagements extérieurs et les équipements rattachés à la future école du Mervelet, et 400 000 francs destinés à financer les études de restauration et remise en conformité de cette même villa. (PR-1619);

Refusé le projet de délibération intitulé « Pour un financement des camps de ski et autres camps scolaires par la Ville de Genève » (PRD-186);

Refusé la motion intitulée « Pour un terrain de football synthétique au parc Alfred-Bertrand » (M-1427);

Refusé la motion intitulée « Favoriser l'utilisation de la monnaie Léman dans la Ville de Genève » (M-1358);

Refusé la motion intitulée « Pour plus d'espaces de liberté pour chiens en Ville de Genève » (M-1392);

Refusé la motion intitulée « Un marché couvert à la ZIC » (M-1741).

Vous avez des questions sur le Conseil municipal?

Service du Conseil municipal
44 rue de la Coulouvrenière
Tél. 022 418 29 99

PUBLICITÉ

À vos côtés quand vous avez besoin de nous.

Les services d'aide et des soins à domicile Senevita Casa vous aident là où vous vous sentez le mieux : à la maison. Vous maintenez votre quotidien tout en bénéficiant de l'aide nécessaire là où vous en avez besoin.

Faites-vous conseiller gratuitement.

022 340 40 95



Reconnus par les caisses maladie

senevita Casa
Genève



**23 VÉLOSTATIONS POUR
UN VÉLO TOUJOURS PRÊT
ET TOUJOURS PRÈS !**